

EN	PRODUCT FICHE (Annex A)
IT	SCHEDA PRODOTTO (Allegato A)
FR	FICHE DE PRODUIT (Annexe A)
ES	FICHA DEL PRODUCTO (Anexo A)
PT	FICHA DE PRODUTO (Annexe A)
PL	KARTA PRODUKTU (Załącznik A)
EL	ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (Παράρτημα Α)
CZ	INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU (Příloha A)
UK	ПАСПОРТ ВИРОБУ (Додаток А)
HR	LIST S PODACIMA O PROIZVODU (Prilog A)
SL	PODATKOVNI LIST IZDELKA (Priloga A)
BG	ЛИСТ С ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ ЗА ПРОДУКТА (Приложение А)
HU	TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP (A. Melléklet)
RO	FIȘA PRODUSULUI (Anexa A)
MK	ЛИСТ СО ПОДАТОЦИ ЗА ПРОИЗВОДОТ (Додаток А)
LT	GAMINIO DUOMENŲ LAPAS (A priedas)
SR	LIST S PODACIMA O PROIZVODU (Prilog A)
SK	LIST VÝROBKU (Příloha A)

GENUS ONE HYBRID S NET R32

CLAS ONE HYBRID S NET R32

CLAS ONE HYBRID S FLEX NET R32

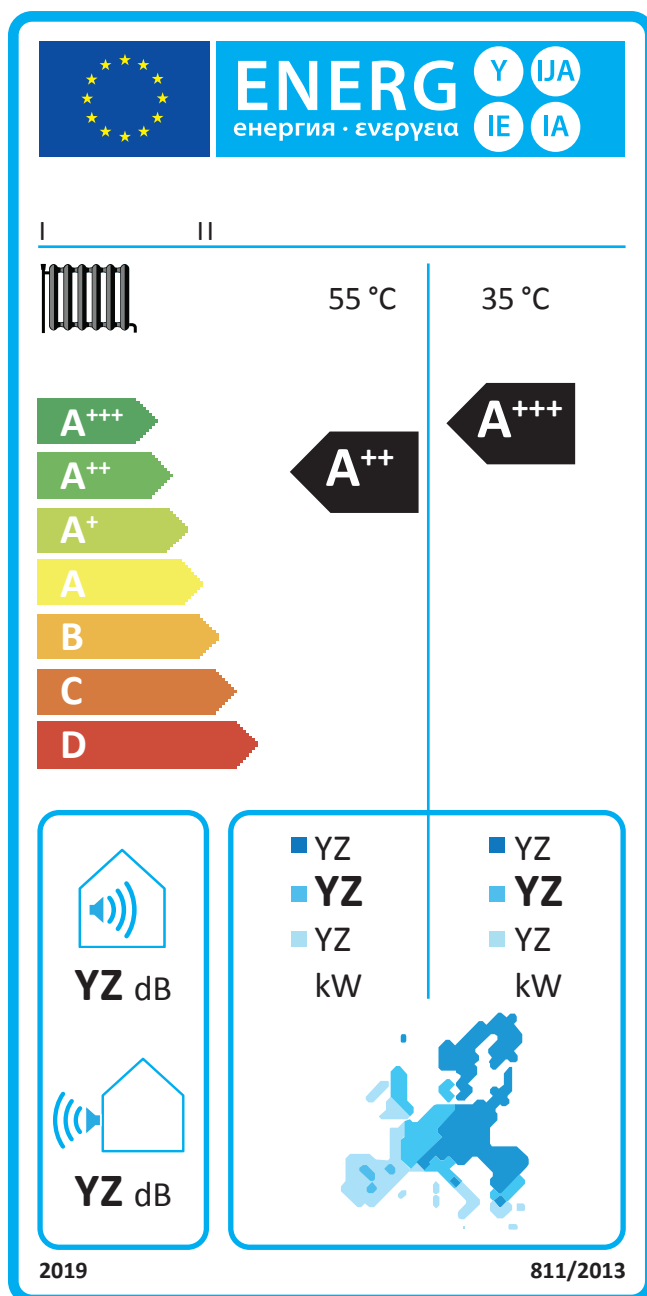
MATIS HYBRID S NET R32

NIMBUS S HYBRID NET R32

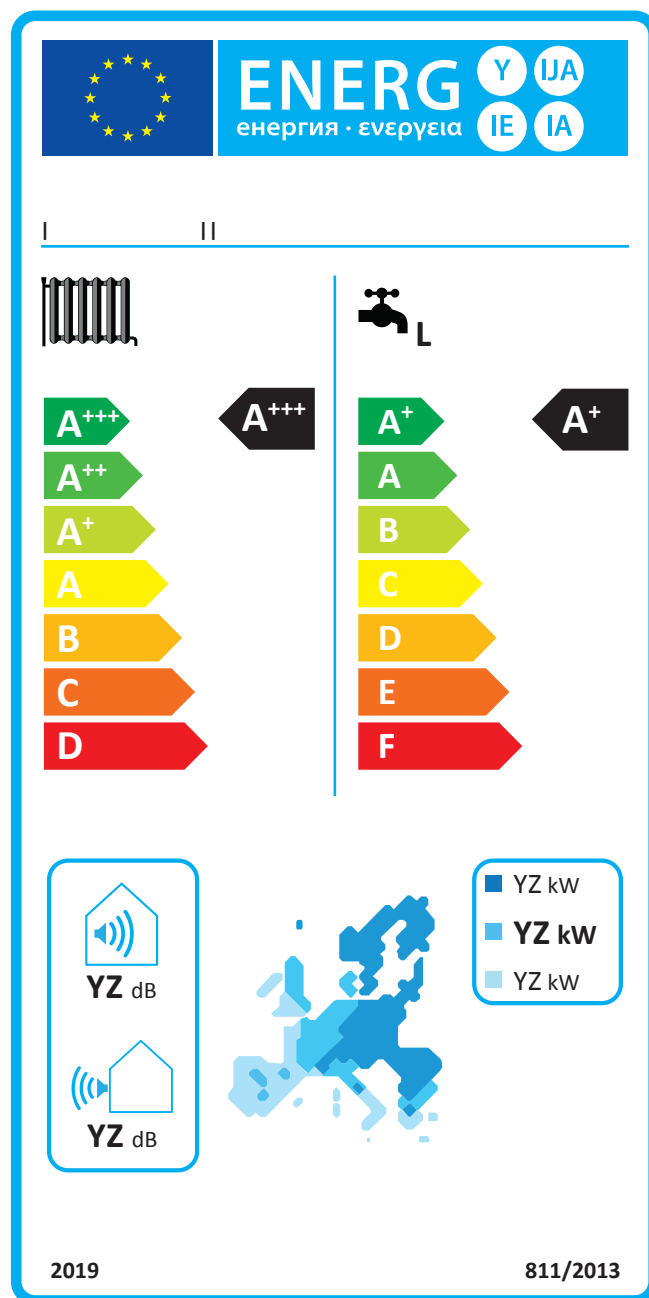
TECHNICAL DOCUMENTATION



EN	Instruction for installation, use and maintenance in the booklet.	HR	Pogledajte priručnik s uputstvima za instaliranje, upotrebu i održavanje.
IT	Fare riferimento al libretto istruzioni per installazione, uso e manutenzione.	SL	Za namestitev, uporabo in vzdrževanje glejte priročnik z navodili.
FR	Prière de consulter la notice d'instruction pour l'installation, l'utilisation et l'entretien.	BG	Направете справка с инструкцията за монтаж, експлоатация и поддръжка в брошурата.
ES	Tomar como referencia el manual de instrucciones para la instalación, el uso y el mantenimiento.	HU	Telepítés, használat és karbantartás előtt olvassa el a használati útmutatót.
PT	Consulte o manual de instruções para instalação, uso e manutenção.	RO	Consultați cartea de instrucțiuni pentru instalare, folosire și întreținere.
PL	Zalecenia dotyczące montażu, użytkowania i konserwacji zawarto w instrukcji.	MK	Погледнете го упатството за употреба за поставување, употреба и одржување.
EL	Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών για την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση.	LT	Žr. įrengimo, naudojimo ir techninės priežiūros vadovą.
CZ	Ohledně instalace, použití a údržby vycházejte z pokynů uvedených v návodu	SR	Pogledajte priručnik s uputstvima za instaliranje, upotrebu i održavanje.
UK	Див. посібник з налаштування, експлуатації та технічного обслуговування.	SK	Ohľadom inštalácie, použitia a údržby vychádzajte z pokynov uvedených v návode.



- I** Supplier's name or trade mark;
- II** Supplier's model identifier;
- III** The space heating function for medium and low temperature application;
- IV** Seasonal space heating energy efficiency class;
- V** Rated heat output under average, colder, warmer climate conditions for medium and low temperature application;
- VI** European temperature map displaying three indicative temperature zones;
- VII** Sound power level Indoors;
- VIII** Sound power levels outdoors.



- I** Supplier's name or trade mark;
- II** Supplier's model identifier;
- III** The space heating function for medium and low temperature and domestic hot water ⁽¹⁾
- IV** Seasonal space heating energy efficiency class and water heating energy efficiency class;
- V** Rated heat output under average, colder, warmer climate conditions for medium and low temperature application;
- VI** European temperature map displaying three indicative temperature zones;
- VII** Sound power level Indoors;
- VIII** Sound power levels outdoors.

PRODUCT FICHE according to regulation (EU) No 811/2013

A		C1	C2	D	E	F1	F2	G1	G2	H	I	J	K1	K2	L1	L2	L3	L4	M1	M2	M3	M4	N						
 B		Medium High Temperature application	DHW - Declared Tapping Profile	CH -Seasonal Space Heating Energy Efficiency Class	Rated Heat Output - Average Conditions	kW	CH - Annual Energy Consumption	kWh	DHW - Annual Electricity Consumption - Average Conditions	CH - Seasonal Space Heating Energy Efficiency - Average Conditions	%	DHW -Water heating Energy Efficiency -Average Conditions	dB	Work only during off-peaks hour	Precautions	Rated Heat Output - Colder Conditions	kW	Rated Heat Output - Warmer Conditions	CH - Annual energy consumption - Colder Conditions	kWh	CH - Annual energy consumption - Warmer Conditions	kWh	DHW - Annual energy consumption - Warmer Conditions	CH - Seasonal Space Heating Energy Efficiency - Colder Conditions	%	CH -Seasonal Space Heating Energy Efficiency - Warmer Conditions	kW	DHW -Water heating Energy Efficiency -Colder Conditions	dB
HYBRID S NET R32		x	XL	A++	3,5	2770	2160	135	86	49	--	*	7,43	2,35	5014	900	2160	2160	143	137	86	86	52						
GENUS ONE HYBRID S 24/35 NET R32		x	XL	A++	3,5	2770	2049	135	85	51	--	*	7,43	2,35	5014	900	2049	2049	143	137	85	85	52						
GENUS ONE HYBRID S 30/35 NET R32		x	XXL	A++	3,5	2770	2514	135	86	52	--	*	7,43	2,35	5014	900	2514	2514	143	137	86	86	52						
GENUS ONE HYBRID PLUS S 12/35 NET R32		x	-	A++	3,5	2770	-	135	-	48	--	*	7,43	2,35	5014	900	-	-	143	137	-	-	52						
GENUS ONE HYBRID PLUS S 18/35 NET R32		x	-	A++	3,5	2770	-	135	-	50	--	*	7,43	2,35	5014	900	-	-	143	137	-	-	52						
GENUS ONE HYBRID PLUS S 24/35 NET R32		x	-	A++	3,5	2770	-	135	-	49	--	*	7,43	2,35	5014	900	-	-	143	137	-	-	52						
GENUS ONE HYBRID PLUS S 30/35 NET R32		x	-	A++	3,5	2770	-	135	-	51	--	*	7,43	2,35	5014	900	-	-	143	137	-	-	52						
GENUS ONE HYBRID PLUS S 35/35 NET R32		x	-	A++	3,5	2770	-	135	-	51	--	*	7,43	2,35	5014	900	-	-	143	137	-	-	52						
MATIS HYBRID S 24/35 NET R32		x	XL	A++	3,5	2770	2045	135	85	49	--	*	7,43	2,35	5014	900	2045	2045	143	137	85	85	52						
MATIS HYBRID S 30/35 NET R32		x	XL	A++	3,5	2770	2107	135	83	50	--	*	7,43	2,35	5014	900	2107	2107	143	137	83	83	52						

PRODUCT FICHE according to regulation (EU) No 811/2013																							
A		C1	C2	D	E	F1	F2	G1	G2	H	I	J	K1	K2	L1	L2	L3	L4	M1	M2	M3	M4	N
 Heat Pump Model		Medium High Temperature application	DHW - Declared Tapping Profile	CH -Seasonal Space Heating Energy Efficiency Class	Rated Heat Output - Average Conditions	CH - Annual Energy Consumption	DHW - Annual Electricity Consumption - Average Conditions	CH - Seasonal Space Heating Energy Efficiency - Average Conditions	DHW -Water heating Energy Efficiency -Average Conditions	Sound Power Level Indoors (LWA)	Work only during off-peaks hour	Precautions	Rated Heat Output - Colder Conditions	Rated Heat Output - Warmer Conditions	CH - Annual energy consumption - Colder Conditions	CH - Annual energy consumption - Warmer Conditions	DHW - Annual energy consumption - Colder Conditions	DHW - Annual energy consumption - Warmer Conditions	CH - Seasonal Space Heating Energy Efficiency - Colder Conditions	CH -Seasonal Space Heating Energy Efficiency - Warmer Conditions	DHW -Water heating Energy Efficiency -Warmer Conditions	DHW -Water heating Energy Efficiency -Colder Conditions	Sound Power Level Outdoors (LWA)
HYBRID S NET R32					kW	kWh	kWh	%	%	dB			kW	kW	kWh	kWh	kWh	kWh	%	%	kW	kW	dB
GENUS ONE HYBRID S 24/50 NET R32		x	XL	A++	5	3332	2160	137	86	49	--	*	8,26	2,97	5773	1033	2160	2160	138	151	86	86	54
GENUS ONE HYBRID S 30/50 NET R32		x	XL	A++	5	3332	2049	137	85	51	--	*	8,26	2,97	5773	1033	2049	2049	138	151	85	85	54
GENUS ONE HYBRID S 35/50 NET R32		x	XXL	A++	5	3332	2550	137	86	51	--	*	8,26	2,97	5773	1033	2550	2550	138	151	86	86	54
GENUS ONE HYBRID PLUS S 12/50 NET R32		x	-	A++	5	3332	-	137	-	48	--	*	8,26	2,97	5773	1033	-	-	138	151	-	-	54
GENUS ONE HYBRID PLUS S 18/50 NET R32		x	-	A++	5	3332	-	137	-	50	--	*	8,26	2,97	5773	1033	-	-	138	151	-	-	54
GENUS ONE HYBRID PLUS S 24/50 NET R32		x	-	A++	5	3332	-	137	-	49	--	*	8,26	2,97	5773	1033	-	-	138	151	-	-	54
GENUS ONE HYBRID PLUS S 30/50 NET R32		x	-	A++	5	3332	-	137	-	51	--	*	8,26	2,97	5773	1033	-	-	138	151	-	-	54
GENUS ONE HYBRID PLUS S 35/50 NET R32		x	-	A++	5	3332	-	137	-	51	--	*	8,26	2,97	5773	1033	-	-	138	151	-	-	54
CLAS ONE HYBRID PLUS S 24/50 NET R32		x	-	A++	5	3332	-	137	-	49	--	*	8,26	2,97	5773	1033	-	-	138	151	-	-	54
CLAS ONE HYBRID PLUS S 35/50 NET R32		x	-	A++	5	3332	-	137	-	52	--	*	8,26	2,97	5773	1033	-	-	138	151	-	-	54

PRODUCT FICHE according to regulation (EU) No 811/2013

A	C1	C2	D	E	F1	F2	G1	G2	H	I	J	K1	K2	L1	L2	L3	L4	M1	M2	M3	M4	N
ARISTON B Heat Pump Model	Medium High Temperature application	DHW - Declared Tapping Profile	CH - Seasonal Space Heating Energy Efficiency Class	Rated Heat Output - Average Conditions	CH - Annual Energy Consumption	DHW - Annual Electricity Consumption - Average Conditions	CH - Seasonal Space Heating Energy Efficiency - Average Conditions	DHW - Water heating Energy Efficiency - Average Conditions	Sound Power Level Indoors (LWA)	Work only during off-peaks hour	Precautions	Rated Heat Output - Colder Conditions	Rated Heat Output - Warmer Conditions	CH - Annual energy consumption - Colder Conditions	CH - Annual energy consumption - Warmer Conditions	DHW - Annual energy consumption - Colder Conditions	DHW - Annual energy consumption - Warmer Conditions	CH - Seasonal Space Heating Energy Efficiency - Colder Conditions	CH - Seasonal Space Heating Energy Efficiency - Warmer Conditions	DHW - Water heating Energy Efficiency - Warmer Conditions	DHW - Water heating Energy Efficiency - Colder Conditions	Sound Power Level Outdoors (LWA)
HYBRID S NET R32				kW	kWh	kWh	%	%	dB			kW	kW	kWh	kWh	kWh	kWh	%	%	kW	kW	dB
CLAS ONE HYBRID S 24/50 NET R32	x	XL	A++	5	3332	2111	137	83	49	--	*	8,26	2,97	5773	1033	2111	2111	138	151	83	83	54
CLAS ONE HYBRID S 30/50 NET R32	x	XL	A++	5	3332	2142	137	82	51	--	*	8,26	2,97	5773	1033	2142	2142	138	151	82	82	54
CLAS ONE HYBRID S 35/50 NET R32	x	XXL	A++	5	3332	2514	137	86	52	--	*	8,26	2,97	5773	1033	2514	2514	138	151	86	86	54
MATIS HYBRID S 24/50 NET R32	x	XL	A++	5	3332	2045	137	85	49	--	*	8,26	2,97	5773	1033	2045	2045	138	151	85	85	54
MATIS HYBRID S 30/50 NET R32	x	XL	A++	5	3332	2107	137	83	50	--	*	8,26	2,97	5773	1033	2107	2107	138	151	83	83	54
GENUS ONE HYBRID S 24/80 NET R32	x	XL	A++	8	4387	2160	141	86	49	--	*	11,53	4,48	7860	1531	2160	2160	142	153	86	86	56
GENUS ONE HYBRID S 30/80 NET R32	x	XL	A++	8	4387	2049	141	85	51	--	*	11,53	4,48	7860	1531	2049	2049	142	153	85	85	56
GENUS ONE HYBRID S 35/80 NET R32	x	XXL	A++	8	4387	2550	141	86	51	--	*	11,53	4,48	7860	1531	2550	2550	142	153	86	86	56
GENUS ONE HYBRID PLUS S 18/80 NET R32	x	-	A++	8	4387	-	141	-	50	--	*	11,53	4,48	7860	1531	-	-	142	153	-	-	56
GENUS ONE HYBRID PLUS S 24/80 NET R32	x	-	A++	8	4387	-	141	-	49	--	*	11,53	4,48	7860	1531	-	-	142	153	-	-	56

PRODUCT FICHE according to regulation (EU) No 811/2013																							
A		C1	C2	D	E	F1	F2	G1	G2	H	I	J	K1	K2	L1	L2	L3	L4	M1	M2	M3	M4	N
 Heat Pump Model	Medium High Temperature application	DHW - Declared Tapping Profile	CH -Seasonal Space Heating Energy Efficiency Class	Rated Heat Output - Average Conditions	CH - Annual Energy Consumption	DHW - Annual Electricity Consumption - Average Conditions	CH - Seasonal Space Heating Energy Efficiency - Average Conditions	DHW -Water heating Energy Efficiency -Average Conditions	Sound Power Level Indoors (LWA)	Work only during off-peaks hour	Precautions	Rated Heat Output - Colder Conditions	Rated Heat Output - Warmer Conditions	CH - Annual energy consumption - Colder Conditions	CH - Annual energy consumption - Warmer Conditions	DHW - Annual energy consumption - Colder Conditions	DHW - Annual energy consumption - Warmer Conditions	CH - Seasonal Space Heating Energy Efficiency - Colder Conditions	CH -Seasonal Space Heating Energy Efficiency - Warmer Conditions	DHW -Water heating Energy Efficiency -Warmer Conditions	DHW -Water heating Energy Efficiency -Colder Conditions	Sound Power Level Outdoors (LWA)	
HYBRID S NET R32				kW	kWh	kWh	%	%	dB			kW	kW	kWh	kWh	kWh	kWh	kWh	%	%	kW	kW	dB
GENUS ONE HYBRID PLUS S 30/80 NET R32	x	-	A++	8	4387	-	141	-	51	--	*	11,53	4,48	7860	1531	-	-	-	142	153	-	-	56
GENUS ONE HYBRID PLUS S 35/80 NET R32	x	-	A++	8	4387	-	141	-	51	--	*	11,53	4,48	7860	1531	-	-	-	142	153	-	-	56
CLAS ONE HYBRID PLUS S 24/80 NET R32	x	-	A++	8	4387	-	141	-	49	--	*	11,53	4,48	7860	1531	-	-	-	142	153	-	-	56
CLAS ONE HYBRID PLUS S 35/80 NET R32	x	-	A++	8	4387	-	141	-	52	--	*	11,53	4,48	7860	1531	-	-	-	142	153	-	-	56
CLAS ONE HYBRID S 24/80 NET R32	x	XL	A++	8	4387	2111	141	83	49	--	*	11,53	4,48	7860	1531	2111	2111	2111	142	153	83	83	56
CLAS ONE HYBRID S 30/80 NET R32	x	XL	A++	8	4387	2142	141	82	51	--	*	11,53	4,48	7860	1531	2142	2142	2142	142	153	82	82	56
CLAS ONE HYBRID S 35/80 NET R32	x	XXL	A++	8	4387	2514	141	86	52	--	*	11,53	4,48	7860	1531	2514	2514	2514	142	153	86	86	56
MATIS HYBRID S 24/80 NET R32	x	XL	A++	8	4387	2045	141	85	49	--	*	11,53	4,48	7860	1531	2045	2045	2045	142	153	85	85	56
MATIS HYBRID S 30/80 NET R32	x	XL	A++	8	4387	2107	141	83	50	--	*	11,53	4,48	7860	1531	2107	2107	2107	142	153	83	83	56
GENUS ONE HYBRID S 24/80 T NET R32	x	XL	A++	8	4387	2160	141	86	49	--	*	11,53	4,48	7860	1531	2160	2160	2160	142	153	86	86	56

PRODUCT FICHE according to regulation (EU) No 811/2013



ARISTON

(*) Refer to installation manual

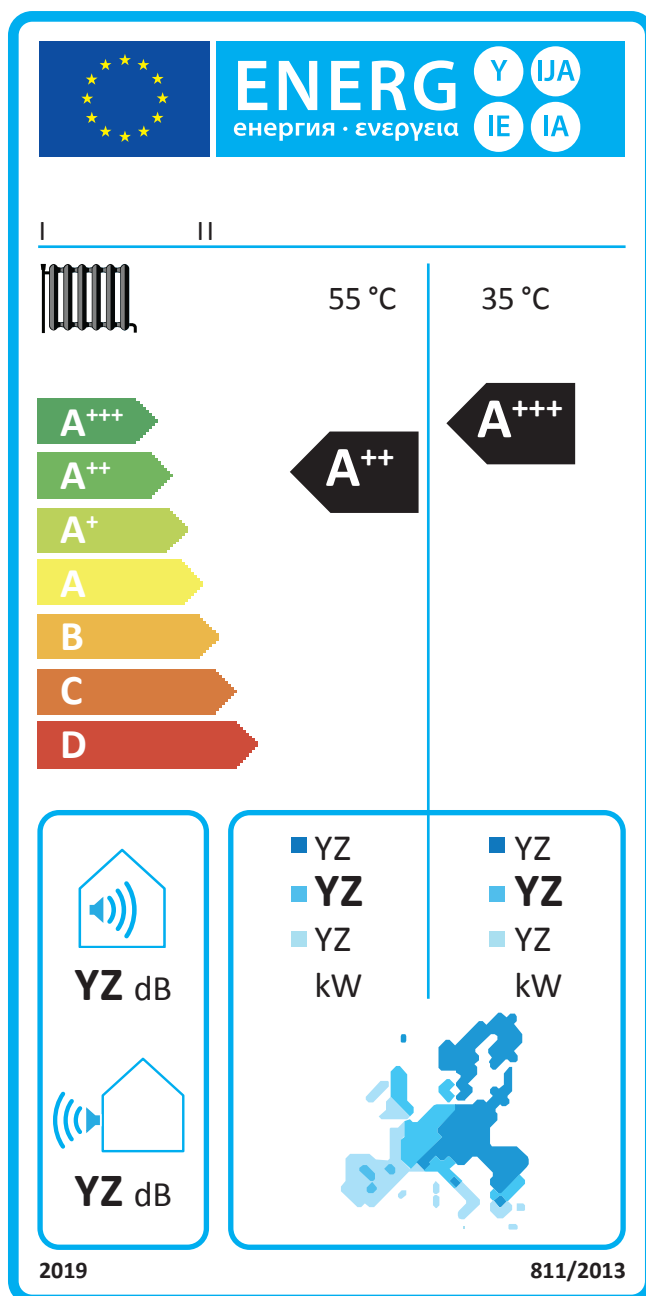
EN (ErP) TECHNICAL DATA
 IT (ErP) DATI TECNICI
 FR (ErP) DONNÉES TECHNIQUES
 ES (ErP) DATOS TÉCNICOS
 PT (ErP) DADOS TÉCNICOS
 PL (ErP) DANE TECHNICZNE
 EL (ErP) ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ
 CZ (ErP) TECHNICKÁ DATA

UK (ErP) ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
 HR (ErP) TEHNIČKI PODACI
 SL (ErP) TEHNIČNI PODATKI
 BG (ErP) ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ
 HU (ErP) MŰSZAKI ADATOK
 RO (ErP) DATE TEHNICE
 SR (ErP) TEHNIČKI PODACI
 SK (ErP) TECHNICKÉ PARAMETRE

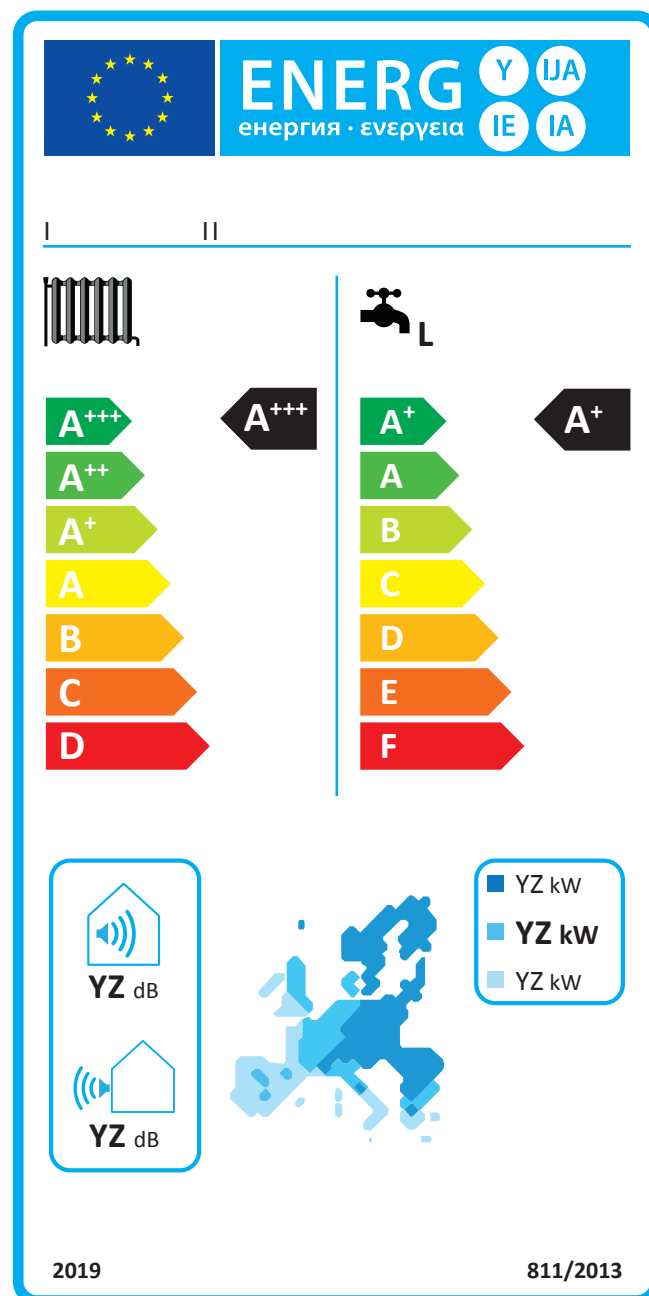
	MODEL	UM	NET R32		
			.../35	.../50	.../80 .../80 T
1	Air to water heat pump		YES		
1.1	Water-to-water heat pump		NO		
1.2	Brine-to-water heat pump		NO		
1.3	Low temperature heat pump		NO		
2	With supplementary heater		YES		
3	Rated heat output	[kW]	3,50	5,00	8,00
4	Annual energy consumption	[kWh]	2770	3332	4387
5	Seasonal space heating energy efficiency	[%]	134	136	140
6	Sound power level, outdoor	[dB]	52	54	56
7	Declared capacity and coefficient of performance for heating at indoor conditions 20°C and outdoor temperature T _j , LWT 35				
8	Climate		AVERAGE		
	η _s		194	186	196
	Prated	[kW]	5,20	5,65	8,37
	SCOP		4,94	4,71	4,98
9	Bivalent temperature	[°C]	-7		
10	Operating limit temperature	[°C]	-20		
11	Heating water operation limit temperature	[°C]	60		
12	Capacity T _j = -7 °C	[kW]	4,60	5,00	7,40
	COP _d T _j = -7 °C		3,21	3,10	3,10
	Capacity T _j = 2 °C	[kW]	2,88	3,11	4,54
	COP _d T _j = 2 °C		4,66	4,32	4,80
	Capacity T _j = 7 °C	[kW]	1,85	1,96	2,94
	COP _d T _j = 7 °C		6,56	6,48	6,61
	Capacity T _j = 12 °C	[kW]	1,92	1,86	3,16
	COP _d T _j = 12 °C		8,49	8,41	8,15
	Capacity T _j = biv	[kW]	4,60	5,00	7,40
	COP _d T _j = biv		3,21	3,10	3,10
13	Capacity T _j = Operating limit temperature	[kW]	3,03	3,69	5,51
14	COP _d T _j = Operating limit temperature		2,25	2,30	2,22
8	Climate		COLDER		
	η _s		185	184	184
	Prated	[kW]	7,75	8,26	11,78
	SCOP		4,70	4,67	4,66
9	Bivalent temperature	[°C]	-7		
10	Operating limit temperature	[°C]	-20		
11	Heating water operation limit temperature	[°C]	60		
12	Capacity T _j = -7 °C	[kW]	4,69	5,00	7,13
	COP _d T _j = -7 °C		3,54	3,50	3,47
	Capacity T _j = 2 °C	[kW]	2,95	3,00	4,51
	COP _d T _j = 2 °C		5,16	5,15	5,32
	Capacity T _j = 7 °C	[kW]	1,89	1,99	3,06
	COP _d T _j = 7 °C		7,19	7,20	7,24
	Capacity T _j = 12 °C	[kW]	1,92	1,87	3,18
	COP _d T _j = 12 °C		8,55	8,70	8,02
	Capacity T _j = biv	[kW]	4,69	5,00	7,13
	COP _d T _j = biv		3,54	3,50	3,47
13	Capacity T _j = Operating limit temperature	[kW]	3,03	3,69	5,51
14	COP _d T _j = Operating limit temperature		2,25	2,30	2,22
8	Climate		WARMER		
	η _s		240	245	248
	Prated	[kW]	2,84	3,44	4,93
	SCOP		6,06	6,19	6,28
9	Bivalent temperature	[°C]	2		
10	Operating limit temperature	[°C]	-20		

	MODEL	UM	NET R32		
			.../35	.../50	.../80 .../80 T
11	Heating water operation limit temperature	[°C]	60		
12	Capacity Tj = 2 °C	[kW]	2,84	3,44	4,93
	COPd Tj = 2 °C		4,00	3,88	4,05
	Capacity Tj = 7 °C	[kW]	1,88	2,22	3,10
	COPd Tj = 7 °C		5,57	5,66	5,70
	Capacity Tj = 12 °C	[kW]	1,91	1,86	3,28
	COPd Tj = 12 °C		7,94	8,01	7,86
	Capacity Tj = biv	[kW]	2,84	3,44	4,93
	COPd Tj = biv		4,02	3,88	4,05
7	Declared capacity and coefficient of performance for heating at indoor conditions 20°C and outdoor temperature Tj, LWT 55				
8	Climate		AVERAGE		
	ns		135	137	141
	Prated	[kW]	4,63	5,65	7,62
	SCOP		3,46	3,51	3,59
9	Bivalent temperature	[°C]	-7		
10	Operating limit temperature	[°C]	-20		
11	Heating water operation limit temperature	[°C]	60		
12	Capacity Tj = -7 °C	[kW]	4,10	5,00	6,74
	COPd Tj = -7 °C		2,28	2,28	2,29
	Capacity Tj = 2 °C	[kW]	2,63	3,11	4,22
	COPd Tj = 2 °C		3,35	3,30	3,51
	Capacity Tj = 7 °C	[kW]	1,76	2,19	2,74
	COPd Tj = 7 °C		4,22	4,58	4,36
	Capacity Tj = 12 °C	[kW]	1,88	1,84	3,28
	COPd Tj = 12 °C		6,30	6,33	6,50
	Capacity Tj = biv	[kW]	4,10	5,00	6,74
	COPd Tj = biv		2,28	2,28	2,29
13	Capacity Tj = Operating limit temperature	[kW]	2,46	3,18	4,90
14	COPd Tj = Operating limit temperature		1,52	1,54	1,51
8	Climate		COLDER		
	ns		143	138	142
	Prated	[kW]	7,43	8,26	11,53
	SCOP		3,65	3,53	3,62
9	Bivalent temperature	[°C]	-7		
10	Operating limit temperature	[°C]	-20		
11	Heating water operation limit temperature	[°C]	60		
12	Capacity Tj = -7 °C	[kW]	4,50	5,00	6,98
	COPd Tj = -7 °C		2,76	2,71	2,73
	Capacity Tj = 2 °C	[kW]	2,94	3,11	4,20
	COPd Tj = 2 °C		3,99	3,81	4,07
	Capacity Tj = 7 °C	[kW]	1,92	2,28	2,84
	COPd Tj = 7 °C		5,35	5,29	5,15
	Capacity Tj = 12 °C	[kW]	1,93	1,87	3,24
	COPd Tj = 12 °C		6,96	6,88	6,47
	Capacity Tj = biv	[kW]	4,50	5,00	6,98
	COPd Tj = biv		2,76	2,71	2,70
13	Capacity Tj = Operating limit temperature	[kW]	2,46	3,18	4,90
14	COPd Tj = Operating limit temperature		1,52	1,54	1,51
8	Climate		WARMER		
	ns		137	151	153
	Prated	[kW]	2,35	2,97	4,48
	SCOP		3,49	3,84	3,91
9	Bivalent temperature	[°C]	2		
10	Operating limit temperature	[°C]	-20		
11	Heating water operation limit temperature	[°C]	60		
12	Capacity Tj = 2 °C	[kW]	2,35	2,97	4,48
	COPd Tj = 2 °C		2,19	2,33	2,53
	Capacity Tj = 7 °C	[kW]	1,60	2,02	2,81
	COPd Tj = 7 °C		2,80	3,16	3,08
	Capacity Tj = 12 °C	[kW]	1,81	1,76	3,16
	COPd Tj = 12 °C		5,10	5,40	5,45
	Capacity Tj = biv	[kW]	2,35	2,97	4,48
	COPd Tj = biv		2,19	2,33	2,53
15	Degradation coefficient				

	MODEL	UM	NET R32		
			.../35	.../50	.../80 .../80 T
	Tj = -7 °C		0,99	0,99	0,995
	Tj = 2 °C		0,98	0,99	0,99
	Tj = 7 °C		0,97	0,97	0,98
	Tj = 12 °C		0,96	0,95	0,97
16	Power consumption under different active modes				
17	Off mode	[W]	13	14	14
18	Thermostat-off mode	[W]	13	14	14
19	Standby mode	[W]	13	14	14
20	Crankcase heater mode	[W]	13	14	14
21	Back-up heater				
22	Rated heat output	[kW]	0,7	0,9	0,4
23	Type of energy input		Gas		
25	Declared load profile		-	XL	XL
			-	CLAS ONE HYBRID S FLEX	CLAS ONE HYBRID S FLEX
26	Daily electricity consumption	[kWh]	-	5,72	6,00
27	Annual electricity consumption	[kWh]	-	1217	1273
28	Water heating energy efficiency	[%]	-	138	132
29	Other items				
30	Capacity control		Variable		
31	Outlet temperature capacity control		Variable		
32	Water flow rate capacity control		Fixed		
33	Contact details	Ariston Thermo S. p. A. - V.le Merloni 45 60044 Fabriano (AN) Italy			



- I** Supplier's name or trade mark;
- II** Supplier's model identifier;
- III** The space heating function for medium and low temperature application;
- IV** Seasonal space heating energy efficiency class;
- V** Rated heat output under average, colder, warmer climate conditions for medium and low temperature application;
- VI** European temperature map displaying three indicative temperature zones;
- VII** Sound power level Indoors;
- VIII** Sound power levels outdoors.



- I** Supplier's name or trade mark;
- II** Supplier's model identifier;
- III** The space heating function for medium and low temperature and domestic hot water ⁽¹⁾
- IV** Seasonal space heating energy efficiency class and water heating energy efficiency class;
- V** Rated heat output under average, colder, warmer climate conditions for medium and low temperature application;
- VI** European temperature map displaying three indicative temperature zones;
- VII** Sound power level Indoors;
- VIII** Sound power levels outdoors.

PRODUCT FICHE according to regulation (EU) No 811/2013																							
A		C1	C2	D	E	F1	F2	G1	G2	H	I	J	K1	K2	L1	L2	L3	L4	M1	M2	M3	M4	N
 B Heat Pump Model		Medium High Temperature application	DHW - Declared Tapping Profile	CH -Seasonal Space Heating Energy Efficiency Class	Rated Heat Output - Average Conditions	CH - Annual Energy Consumption	DHW - Annual Electricity Consumption - Average Conditions	CH - Seasonal Space Heating Energy Efficiency - Average Conditions	DHW - Water heating Energy Efficiency -Average Conditions	Sound Power Level Indoors (LWA)	Work only during off-peaks hour	Precautions	Rated Heat Output - Colder Conditions	Rated Heat Output - Warmer Conditions	CH - Annual energy consumption - Colder Conditions	CH - Annual energy consumption - Warmer Conditions	DHW - Annual energy consumption - Colder Conditions	DHW - Annual energy consumption - Warmer Conditions	CH - Seasonal Space Heating Energy Efficiency - Colder Conditions	CH - Seasonal Space Heating Energy Efficiency - Warmer Conditions	DHW - Water heating Energy Efficiency -Warmer Conditions	DHW - Water heating Energy Efficiency -Colder Conditions	Sound Power Level Outdoors (LWA)
NIMBUS S HYBRID NET R32					kW	kWh	kWh	%	%	dB			kW	kW	kWh	kWh	kWh	kWh	%	%	kW	kW	dB
NIMBUS S HYBRID 35 NET R32		x	--	A++	3,5	2790	--	134	--	37	--	*	7,43	2,35	5968	899	--	--	120	137	--	--	52
NIMBUS S HYBRID 50 NET R32		x	--	A++	5	3360	--	136	--	37	--	*	8,26	2,97	6739	1033	--	--	118	151	--	--	54
NIMBUS S HYBRID 80 NET R32		x	--	A++	8	4405	--	140	--	37	--	*	11,53	4,48	9226	1557	--	--	120	151	--	--	56
NIMBUS S HYBRID 80 T NET R32		x	--	A++	8	4405	--	140	--	37	--	*	11,53	4,48	9226	1557	--	--	120	151	--	--	56

(*) Refer to installation manual

EN (ErP) TECHNICAL DATA
 IT (ErP) DATI TECNICI
 FR (ErP) DONNÉES TECHNIQUES
 ES (ErP) DATOS TÉCNICOS
 PT (ErP) DADOS TÉCNICOS
 PL (ErP) DANE TECHNICZNE
 EL (ErP) ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ
 CZ (ErP) TECHNICKÉ PARAMETRY
 UK (ErP) ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

HR (ErP) TEHNIČKI PODACI
 SL (ErP) TEHNIČNI PODATKI
 BG (ErP) ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ
 HU (ErP) MŰSZAKI ADATOK
 RO (ErP) DATE TEHNICE
 MK (ErP) ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ
 LT (ErP) SPECIFIKACIJOS
 SR (ErP) TEHNIČKI PODACI
 SK (ErP) TECHNICKÉ PARAMETRE

	MODEL	UM	NIMBUS EXT R32		
			35 S	50 S	80 S - 80 S-T
1	Air to water heat pump		YES		
1.1	Water-to-water heat pump		NO		
1.2	Brine-to-water heat pump		NO		
1.3	Low temperature heat pump		NO		
2	With supplementary heater		YES		
3	Rated heat output	[kW]	3,50	5,00	8,00
4	Annual energy consumption	[kWh]	2790	3360	4405
5	Seasonal space heating energy efficiency	[%]	134	136	140
6	Sound power level, outdoor	[dB]	52	54	56
7	Declared capacity and coefficient of performance for heating at indoor conditions 20°C and outdoor temperature T _j , LWT 35				
8	Climate		AVERAGE		
	ns		193	184	195
	Prated	[kW]	5,20	5,65	8,37
	SCOP		4,89	4,67	4,95
9	Bivalent temperature	[°C]	-7		
10	Operating limit temperature	[°C]	-20		
11	Heating water operation limit temperature	[°C]	60		
12	Capacity T _j = -7 °C	[kW]	4,60	5,00	7,40
	COPd T _j = -7 °C		3,21	3,10	3,10
	Capacity T _j = 2 °C	[kW]	2,88	3,11	4,54
	COPd T _j = 2 °C		4,66	4,32	4,80
	Capacity T _j = 7 °C	[kW]	1,85	1,96	2,94
	COPd T _j = 7 °C		6,56	6,48	6,61
	Capacity T _j = 12 °C	[kW]	1,92	1,86	3,16
	COPd T _j = 12 °C		8,49	8,41	8,15
	Capacity T _j = biv	[kW]	4,60	5,00	7,40
	COPd T _j = biv		3,21	3,10	3,10
13	Capacity T _j = Operating limit temperature	[kW]	3,03	3,69	5,51
14	COPd T _j = Operating limit temperature		2,25	2,30	2,22
8	Climate		COLDER		
	ns		151	151	154
	Prated	[kW]	7,34	7,83	11,16
	SCOP		3,85	3,85	3,92
9	Bivalent temperature	[°C]	-7		
10	Operating limit temperature	[°C]	-20		
11	Heating water operation limit temperature	[°C]	60		
12	Capacity T _j = -7 °C	[kW]	4,69	5,00	7,13
	COPd T _j = -7 °C		3,54	3,50	3,47
	Capacity T _j = 2 °C	[kW]	2,95	3,00	4,51
	COPd T _j = 2 °C		5,16	5,15	5,32
	Capacity T _j = 7 °C	[kW]	1,89	1,99	3,06
	COPd T _j = 7 °C		7,19	7,20	7,24
	Capacity T _j = 12 °C	[kW]	1,92	1,87	3,18
	COPd T _j = 12 °C		8,55	8,70	8,02
	Capacity T _j = biv	[kW]	4,69	5,00	7,13
	COPd T _j = biv		3,54	3,50	3,47
13	Capacity T _j = Operating limit temperature	[kW]	3,03	3,69	5,51
14	COPd T _j = Operating limit temperature		2,25	2,30	2,22
8	Climate		WARMER		
	ns		240	245	242
	Prated	[kW]	2,84	3,44	4,93
	SCOP		6,06	6,19	6,14
9	Bivalent temperature	[°C]	2		
10	Operating limit temperature	[°C]	-20		
11	Heating water operation limit temperature	[°C]	60		

	MODEL	UM	NIMBUS EXT R32		
			35 S	50 S	80 S - 80 S-T
12	Capacity $T_j = 2^\circ\text{C}$	[kW]	2,84	3,44	4,93
	COPd $T_j = 2^\circ\text{C}$		4,00	3,88	4,05
	Capacity $T_j = 7^\circ\text{C}$	[kW]	1,88	2,22	3,10
	COPd $T_j = 7^\circ\text{C}$		5,57	5,66	5,70
	Capacity $T_j = 12^\circ\text{C}$	[kW]	1,91	1,86	3,28
	COPd $T_j = 12^\circ\text{C}$		7,94	8,01	7,86
	Capacity $T_j = \text{biv}$	[kW]	2,84	3,44	4,93
	COPd $T_j = \text{biv}$		4,02	3,88	4,05
7	Declared capacity and coefficient of performance for heating at indoor conditions 20°C and outdoor temperature T_j , LWT 55				
8	Climate		AVERAGE		
	η_s		134	136	140
	Prated	[kW]	4,63	5,65	7,62
	SCOP		3,43	3,48	3,58
9	Bivalent temperature	$^\circ\text{C}$	-7		
10	Operating limit temperature	$^\circ\text{C}$	-20		
11	Heating water operation limit temperature	$^\circ\text{C}$	60		
12	Capacity $T_j = -7^\circ\text{C}$	[kW]	4,10	5,00	6,74
	COPd $T_j = -7^\circ\text{C}$		2,28	2,28	2,29
	Capacity $T_j = 2^\circ\text{C}$	[kW]	2,63	3,11	4,22
	COPd $T_j = 2^\circ\text{C}$		3,35	3,30	3,51
	Capacity $T_j = 7^\circ\text{C}$	[kW]	1,76	2,19	2,74
	COPd $T_j = 7^\circ\text{C}$		4,22	4,58	4,36
	Capacity $T_j = 12^\circ\text{C}$	[kW]	1,88	1,84	3,28
	COPd $T_j = 12^\circ\text{C}$		6,30	6,33	6,50
	Capacity $T_j = \text{biv}$	[kW]	4,10	5,00	6,74
	COPd $T_j = \text{biv}$		2,28	2,28	2,29
13	Capacity $T_j = \text{Operating limit temperature}$	[kW]	2,46	3,18	4,90
14	COPd $T_j = \text{Operating limit temperature}$		1,52	1,54	1,51
8	Climate		COLDER		
	η_s		120	118	120
	Prated	[kW]	7,04	7,83	10,93
	SCOP		3,07	3,02	3,08
9	Bivalent temperature	$^\circ\text{C}$	-7		
10	Operating limit temperature	$^\circ\text{C}$	-20		
11	Heating water operation limit temperature	$^\circ\text{C}$	60		
12	Capacity $T_j = -7^\circ\text{C}$	[kW]	4,50	5,00	6,98
	COPd $T_j = -7^\circ\text{C}$		2,76	2,71	2,73
	Capacity $T_j = 2^\circ\text{C}$	[kW]	2,94	3,11	4,20
	COPd $T_j = 2^\circ\text{C}$		3,99	3,81	4,07
	Capacity $T_j = 7^\circ\text{C}$	[kW]	1,92	2,28	2,84
	COPd $T_j = 7^\circ\text{C}$		5,35	5,29	5,15
	Capacity $T_j = 12^\circ\text{C}$	[kW]	1,93	1,87	3,24
	COPd $T_j = 12^\circ\text{C}$		6,96	6,88	6,47
	Capacity $T_j = \text{biv}$	[kW]	4,50	5,00	6,98
	COPd $T_j = \text{biv}$		2,76	2,71	2,70
13	Capacity $T_j = \text{Operating limit temperature}$	[kW]	2,46	3,18	4,90
14	COPd $T_j = \text{Operating limit temperature}$		1,52	1,54	1,51
8	Climate		WARMER		
	η_s		137	151	151
	Prated	[kW]	2,35	2,97	4,48
	SCOP		3,49	3,84	3,85
9	Bivalent temperature	$^\circ\text{C}$	2		
10	Operating limit temperature	$^\circ\text{C}$	-20		
11	Heating water operation limit temperature	$^\circ\text{C}$	60		
12	Capacity $T_j = 2^\circ\text{C}$	[kW]	2,35	2,97	4,48
	COPd $T_j = 2^\circ\text{C}$		2,19	2,33	2,53
	Capacity $T_j = 7^\circ\text{C}$	[kW]	1,60	2,02	2,81
	COPd $T_j = 7^\circ\text{C}$		2,80	3,16	3,08
	Capacity $T_j = 12^\circ\text{C}$	[kW]	1,81	1,76	3,16
	COPd $T_j = 12^\circ\text{C}$		5,10	5,40	5,45
	Capacity $T_j = \text{biv}$	[kW]	2,35	2,97	4,48
	COPd $T_j = \text{biv}$		2,19	2,33	2,53
15	Degradation coefficient				

	MODEL	UM	NIMBUS EXT R32		
			35 S	50 S	80 S - 80 S-T
	Tj = -7 °C		0,99	0,99	1,00
	Tj = 2 °C		0,98	0,99	0,99
	Tj = 7 °C		0,97	0,97	0,98
	Tj = 12 °C		0,96	0,95	0,97
16	Power consumption under different active modes				
17	Off mode	[W]	13	14	14
18	Thermostat-off mode	[W]	13	14	14
19	Standby mode	[W]	13	14	14
20	Crankcase heater mode	[W]	13	14	14
21	Back-up heater				
22	Rated heat output	[kW]	0,7	0,9	0,4
23	Type of energy input		Gas		
29	Other items				
30	Capacity control		Variable		
31	Outlet temperature capacity control		Variable		
32	Water flow rate capacity control		Fixed		
33	Contact details	Ariston Thermo S. p. A. - V.le Merloni 45 60044 Fabriano (AN) Italy			

EN LEGEND:
IT LEGENDA:
FR LÉGENDE :
ES LEYENDA:
PT LEGENDA:
PL LEGENDA:
EL ΤΙΤΛΟΣ:
CZ VYSVĚTLIVKY:
UK ПОЯСНЕННЯ ДО ЗОБРАЖЕННЯ:

HR LEGENDA:
SL LEGENDA:
BG ЛЕГЕНДА:
HU MAGYARÁZAT:
RO LEGENDĂ:
MK ЛЕГЕНДА:
LT PAAIŠKINIMAI:
SR LEGENDA:
SK VYSVETLIVKY:

I	IT	il nome o il marchio del fornitore;
	FR	le nom ou la marque commerciale du fournisseur;
	ES	nombre o marca comercial del proveedor;
	PT	o nome do fornecedor ou a marca comercial;
	PL	nazwa dostawcy lub jego znak towarowy;
	EL	το όνομα/η επωνυμία ή το εμπορικό σήμα του προμηθευτή.
	CZ	název nebo obchodní značka dodavatele;
	UK	назва або бренд постачальника;
	HR	naziv ili zaštitni znak dobavljača;
	SL	dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;
	BG	търговско наименование на доставчика;
	HU	a beszállító neve vagy védjegye;
	RO	denumirea sau marca comercială a furnizorului;
	MK	назив или трговска ознака на добавувач;
	LT	tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas;
	SR	ime ili oznaka dobavljača;
	SK	názov alebo obchodná značka dodávateľa;
II	IT	l'identificativo del modello del fornitore
	FR	la référence du modèle donnée par le fournisseur;
	ES	identificador del modelo del proveedor;
	PT	o identificador de modelo do fornecedor;
	PL	identyfikator modelu dostawcy;
	EL	το αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή.
	CZ	identifikační označení modelu dodavatele
	UK	ідентифікатор моделі постачальника;
	HR	dobavljačeva identifikacijska oznaka modela;
	SL	dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;
	BG	идентификатор на модела на доставчика
	HU	a beszállító által megadott modellazonosító;
	RO	identificatorul de model al furnizorului;
	MK	идентификациска ознака на добавувачот за моделот;
	LT	tiekėjo modelio identifikavimo kodas;
	SR	identifikacijska oznaka modela dobavljača
	SK	identifikačné označenie modelu dodávateľa
III	IT	la funzione di riscaldamento d'ambiente per applicazioni rispettivamente a media e bassa temperatura;
	FR	la fonction de chauffage des locaux, respectivement pour l'application à moyenne et à basse température;
	ES	la función de calefacción para aplicaciones de media y baja temperatura, respectivamente;
	PT	a função de aquecimento ambiente para aplicações a média e baixa temperatura, respetivamente;
	PL	funkcja ogrzewania pomieszczeń dla zastosowań w, odpowiednio, średnich i niskich temperaturach;
	EL	η λειτουργία θέρμανσης χώρου για εφαρμογή σε μέση και χαμηλή θερμοκρασία αντίστοιχα.
	CZ	funkce vytápění prostoru pro aplikace se střední a nízkou teplotou;
	UK	функція опалення приміщення для середньо- й низькотемпературних застосувань відповідно;
	HR	funkcija zagrijavanja prostora za uporabu pri srednjoj i niskoj temperaturi;
	SL	funkcija ogrevanja prostorov za uporabo pri srednjih oziroma nizkih temperaturah;
	BG	функцията за отопление на помещенията за приложение при средна и ниска температура;
	HU	helyiségfűtési funkció közepes, illetve alacsony hőmérsékletű használat esetén;
	RO	funcția de încălzire a incintelor pentru aplicarea la temperatură medie, respectiv la temperatură scăzută;
	MK	funkcija za grevanje na prostor za upotreba pri sredna i niska temperatura;
	LT	vidutinės ir žemos temperatūros patalpų šildymo funkcija;
	SR	funkcija grejanja prostora za primenu na srednjim odnosno niskim temperaturama;
	SK	funkcia vykurovania priestoru pre aplikácie so strednou a s nízkou teplotou;

III ^(*)	IT	la funzione di riscaldamento d'ambiente per applicazioni a media temperatura e la funzione di riscaldamento dell'acqua;
	FR	la fonction de chauffage des locaux et la fonction de chauffage des locaux et la classe d'efficacité énergétique
	ES	la función de calefacción de espacios para una aplicación de temperatura mediana y la función de caldeo de agua;
	PT	a função de aquecimento ambiente para aplicações a média temperatura e a função de aquecimento de água;
	PL	funkcja ogrzewania pomieszczeń dla zastosowań średnitemperaturowych oraz funkcja podgrzewania wody
	EL	η λειτουργία θέρμανσης χώρου για εφαρμογές μέσης θερμοκρασίας και η λειτουργία θέρμανσης νερού;
	CZ	funkce vytápění prostoru pro aplikace se střední teplotou a s funkcí produkce teplé užitkové vody;
	UK	функція опалення приміщення для середньотемпературних застосувань і функція нагріву води;
	HR	funkcija zagrijavanja prostora za uporabu pri srednjoj temperaturi i funkcija zagrijavanja vode
	SL	funkcija ogrevanja prostorov za uporabo pri srednji temperaturi in funkcija ogrevanja vode;
	BG	функцията за отопление на помещенията за приложения при средна температура и функцията за затопляне на водата;
	HU	a közepes hőmérsékleten történő használatra vonatkozó helyiségfűtési funkció és a vízmelegítési funkció szimbóluma;
	RO	funcția de încălzire a incintelor pentru aplicarea la temperatură medie și funcția de încălzire a apei
	MK	функција за загревање на простор за употреба при средна температура и функција за загревање вода;
	LT	vidutinės temperatūros patalpų šildymo funkcija ir vandens šildymo funkcija;
	SR	funkcija grejanja prostorija za primenu na srednjim temperaturama i funkcija grejanja vode;
	SK	funkcia vykurovania priestoru pre aplikácie so strednou teplotou a s funkciou ohrevu úžitkovej vody;
IV	IT	la classe di efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente in condizioni climatiche medie, rispettivamente per applicazioni a media e bassa temperatura, determinata a norma dell'allegato II, punto 1; la punta della freccia indica la classe di efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente dell'apparecchio per il riscaldamento d'ambiente a pompa di calore per applicazioni a media e bassa temperatura si trova all'altezza della punta della freccia che indica la relativa classe di efficienza energetica
	FR	la classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux dans les conditions climatiques moyennes, respectivement pour l'application à moyenne et à basse température, déterminée conformément à l'annexe II, point 1; la pointe de la flèche comportant la classe d'efficacité énergétique saisonnière, pour le chauffage des locaux, du dispositif de chauffage des locaux par pompe à chaleur, respectivement pour l'application à moyenne et à basse température, est placée à la même hauteur que la pointe de la flèche correspondante dans l'échelle des classes d'efficacité énergétique;
	ES	la clase de eficiencia energética estacional de calefacción en condiciones climáticas medias para aplicaciones de media y baja temperatura, respectivamente, determinada de conformidad con el punto 1 del anexo II; la punta de la flecha que contiene la clase de eficiencia energética estacional de calefacción del aparato de calefacción con bomba de calor para aplicaciones de media y baja temperatura, respectivamente, se colocará a la misma altura que la punta de la flecha de la clase de eficiencia energética correspondiente.
	PT	a classe de eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal em condições climáticas médias para aplicações a média e baixa temperatura, respetivamente, determinada em conformidade com o ponto 1 do anexo II; a ponta da seta que indica a classe de eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal do aquecedor de ambiente com bomba de calor para aplicações a média e baixa temperatura, respetivamente, deve ficar ao mesmo nível que a ponta da seta correspondente a essa classe de eficiência energética;
	PL	klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń, w warunkach klimatu umiarkowanego dla zastosowań, odpowiednio, w średnich i niskich temperaturach, ustalona zgodnie z pkt 1 załącznika II; wierzchołek strzałki zawierającej klasę sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń dla ogrzewacza pomieszczeń z pompą ciepła dla zastosowań w, odpowiednio, średnich i niskich temperaturach jest umieszczony na tej samej wysokości co wierzchołek odpowiedniej klasy efektywności energetycznej;
	EL	η τάξη ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου υπό μέσες κλιματικές συνθήκες για εφαρμογή σε μέση και χαμηλή θερμοκρασία αντίστοιχα, όπως καθορίζεται σύμφωνα με το σημείο 1 του παραρτήματος II· η αιχμή του βέλους που περιέχει την τάξη ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου του θερμαντήρα χώρου με αντλία θερμότητας τοποθετείται έναντι της αιχμής του βέλους της σχετικής τάξης ενεργειακής απόδοσης;
	CZ	třída sezónní energetické účinnosti vytápění prostoru v průměrných klimatických podmínkách, pro aplikace se střední a nízkou teplotou, obvykle určena přílohou II, bod 1; hrot šipky, který označuje třídu sezónní energetické účinnosti vytápění prostoru zařízení pro vytápění prostoru s tepelným čerpadlem pro aplikace se střední a nízkou teplotou se nachází ve výšce hrotu šipky, označující příslušnou třídu energetické účinnosti;
	UK	сезонний клас енергоефективності опалення приміщення в середньокліматичних умовах, відповідно, для середньо- й низькотемпературних застосувань, визначений згідно з пунктом 1 додатка II; кінець стрілки, який вказує на сезонний клас енергоефективності опалення приміщення, у разі системи опалення приміщення за допомогою теплового насоса для середньо- та низькотемпературних застосувань, знаходиться на рівні кінця стрілки, який вказує відповідний клас енергоефективності;
	HR	razred sezonske energetske učinkovitosti pri zagrijavanju prostora u prosječnim klimatskim uvjetima za uporabu pri srednjoj i niskoj temperaturi, utvrđen u skladu s točkom 1. Priloga II.; vrh strelice s oznakom razreda sezonske energetske učinkovitosti pri zagrijavanju prostora toplinske crpke za grijanje prostora za uporabu pri srednjim i niskim temperaturama, nalazi se na istoj visini kao i vrh strelice odgovarajućeg razreda energetske učinkovitosti;
	SL	razred sezonske energijske učinkovitosti pri ogrevanju prostorov v povprečnih podnebnih razmerah za uporabo pri srednji oziroma nizki temperaturi, določen v skladu s točko 1 Priloge II; konica puščice z oznako razreda sezonske energijske učinkovitosti pri ogrevanju prostorov za toplotno črpaliko za ogrevanje prostorov za uporabo pri srednjih oziroma nizkih temperaturah se nahaja na isti višini kot konica puščice ustreznega razreda energijske učinkovitosti;
	BG	класът на сезонна енергийна ефективност за отопление на помещенията при средни климатични условия, съответно за приложения при ниска и средна температура, определена от Приложение II, точка 1; стрелката, която указва сезонния клас на енергийна ефективност за отопление на помещенията с термопомпа при приложения за средна и ниска температура, е на височината на стрелката, показваща съответния клас на енергийна ефективност

IV	HU	a II. melléklet 1. pontja szerint megállapított, az átlagos éghajlati viszonyok melletti, közepes, illetve alacsony hőmérsékletű használatra vonatkozó szezonális helyiségfűtési energiahatékonysági osztály; a hőszivattyús helyiségfűtő berendezés közepes és alacsony hőmérsékletű használatra vonatkozó szezonális helyiségfűtési energiahatékonysági osztályát jelző nyíl hegye legyen egy magasságban az energiahatékonysági skála megfelelő szintjét jelző nyíl hegyével
	RO	clasa de randament energetic sezonier aferent încălzirii incintelor în condiții climatice medii pentru aplicarea la temperatură medie, respectiv scăzută, determinată în conformitate cu punctul 1 din anexa II; vârful săgeții care conține clasa de randament energetic sezonier aferent încălzirii incintelor a instalației cu pompă de caldură pentru încălzirea incintelor pentru aplicarea la temperatură medie, respectiv scăzută, trebuie să se afle la aceeași înălțime cu vârful săgeții pe care figurează clasa de randament energetic corespunzătoare;
	MK	klasa za sezonska energetska efikasnost pri zagrevanje prostor vo prosечni klimatski uslovi za upotreba pri sredna i niska temperatura, utvrdjena согласно ставка 1, Додаток II; врв на стрелката со ознака за класата за сезонска енергетска ефикасност при загревање простор со топлотна пумпа, за употреба при средна и ниска температура, вредноста се наоѓа на истата висина како и врвот на стрелката за соодветната класа на енергетска ефикасност;
	LT	sezoninė energijos vartojimo efektyvumo klasė patalpų šildymui vidutinėmis klimato sąlygomis, atitinkamai vidutinei ir žemai temperatūrai, nustatyta pagal II priedo 1 punkte nurodytą standartą; rodyklės galas rodo prietaiso sezoninę energijos vartojimo efektyvumo klasę; patalpų šildymui su šildymo siurbliu, atitinkamai vidutinei ir žemai temperatūrai, rodyklės galas rodo santykinę energijos vartojimo efektyvumo klasę;
	SR	razred sezonske energetske efikasnosti grejanja prostorija u srednjim klimatskim uslovima, za primenu na srednjim odnosno niskim temperaturama, određen je prema prilogu II, tačka 1; vrh strelice koja označava razred sezonske energetske efikasnosti grejanja prostorija aparata za grejanja prostorija s toplotnom pumpom za primenu na srednjim i niskim temperaturama nalazi se na visini vrha strelice koja označava odnosni razred energetske efikasnosti
	SK	trieda sezónnej energetickej účinnosti vykurovania priestoru v priemerných klimatických podmienkach, pre aplikácie so strednou a nízkou teplotou, obvykle určená prílohou II, bod 1; šípka označuje triedu sezónnej energetickej účinnosti vykurovania priestoru zariadenia na vykurovanie priestoru s tepelným čerpadlom, pre aplikácie so strednou a s nízkou teplotou sa nachádza vo výške šípky, označujúcej príslušnú triedu energetickej účinnosti
V	IT	la potenza termica nominale, compresa quella di eventuali apparecchi di riscaldamento supplementari, in kW, in condizioni climatiche medie, più fredde e più calde, rispettivamente per applicazioni a media e bassa temperatura, arrotondata alla cifra intera più vicina;
	FR	la puissance thermique nominale, y compris la puissance thermique nominale de tout dispositif de chauffage d'appoint, en kW, arrondie à l'entier le plus proche, dans les conditions climatiques moyennes, plus froides et plus chaudes, respectivement pour l'application à moyenne et à basse température;
	ES	la potencia calorífica nominal, incluida, en su caso, la potencia calorífica nominal de los calefactores complementarios, expresada en kW, en condiciones medias, más frías y más cálidas para aplicaciones de media y baja temperatura, respectivamente, redondeada al número entero más próximo;
	PT	a potência calorífica nominal, incluindo a potência calorífica nominal de aquecedores complementares, expressa em kW, em condições climáticas médias, mais frias e mais quentes para aplicações a média e baixa temperatura, respetivamente, arredondada às unidades;
	PL	znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszelkich ogrzewaczy dodatkowych, w kW, w warunkach klimatu umiarkowanego, chłodnego i ciepłego dla zastosowań w, odpowiednio, średnich i niskich temperaturach, w zaokrągleniu do najbliższej liczby całkowitej;
	EL	η ονομαστική θερμική ισχύς, συμπεριλαμβανομένης της ονομαστικής θερμικής ισχύος κάθε συμπληρωματικού θερμαντήρα, σε kW, υπό μέσες, ψυχρότερες και θερμότερες κλιματικές συνθήκες για εφαρμογή σε μέση και χαμηλή θερμοκρασία αντίστοιχα, στρογγυλοποιημένη στον πλησιέστερο ακέραιο·
	CZ	jmenovitý tepelný výkon, včetně případných přídatných zařízení pro vytápění, v kW, v průměrných klimatických podmínkách, chladnějších i teplejších, pro aplikace se střední a nízkou teplotou, zaokrouhlený na nejbližší celou číslici;
	UK	номінальна теплова потужність, включаючи теплову потужність можливих додаткових опалювальних приладів, у кВт, за середніх, більш холодних і більш теплих кліматичних умов, відповідно, для середньо- й низькотемпературних застосувань, округлена до найближчого цілого числа;
	HR	nazivna toplinska snaga, uključujući nazivnu toplinsku snagu bilo kojeg dodatnog grijača, izražena u kW, u prosječnim, hladnim i toplim klimatskim uvjetima za uporabu pri srednjoj i niskoj temperaturi, zaokružena na najbliži cijeli broj;
	SL	nazivna izhodna toplota, vključno z nazivno izhodno toploto morebitnih dodatnih grelnikov, v kW, v povprečnih, hladnejših ali toplejših podnebni razmerah za uporabo pri srednjih oziroma nizkih temperaturah, zaokrožena na najbližje celo število;
	BG	номиналната топлинна мощност, включително на евентуални допълнителни отоплителни уреди, в kW, при средни, по-студени и по-топли климатични условия, за приложения съответно при средна и ниска температура, закръглена до най-близкото цяло число;
	HU	a mért hőteljesítménynek, ideértve az esetleges kiegészítő fűtőberendezés mért hőteljesítményét, a kW-ban kifejezett, a legközelebbi egész száma kerekített értéke átlagos, hidegebb és melegebb átlagos éghajlati viszonyok mellett, a közepes, illetve az alacsony hőmérsékletű használatra vonatkozóan;
	RO	puterea termică nominală, inclusiv puterea termică nominală a oricărei instalații de încălzire suplimentare, în kW, în condiții climatice medii, mai reci și mai calde, pentru aplicarea la temperatură medie, respectiv scăzută, cu rotunjire la cel mai apropiat număr întreg;
	MK	номинална топлинска моќност, вклучувајќи ја и онаа од сите дополнителни уреди за греење, изразена во kW, во просечни ладни и топли климатски услови, за употреба при средна и ниска температура, заокружена на најблискиот цел број;
	LT	vardinė šiluminė galia, įskaitant visų papildomų šildymo įrenginių šiluminę galią, kW, esant vidutinėmis klimato sąlygomis, atitinkamai vėsesnėms ir šiltesnėms vidutinėms ir žemoms temperatūroms, suapvalinta iki artimiausio sveikąjo skaičiaus;
	SR	nazivna toplotna snaga, uključujući i snagu eventualnih dodatnih aparata za grejanje, u kW, u srednjim, hladnijim i toplijim klimatskim uslovima, za primenu na srednjim odnosno niskim temperaturama, zaokružena na najbliži celi broj;
	SK	menovitý tepelný výkon, vrátane prípadných prídatných zariadení na vykurovanie, v kW, v priemerných klimatických podmienkach, chladnejších aj teplejších, pre aplikácie so strednou a s nízkou teplotou, zaokrúhlený na najbližšiu celú číslicu;

VI	IT	la mappa delle temperature in Europa recante le tre zone di temperatura indicative;
	FR	la carte des températures en Europe représentant trois zones de température indicatives
	ES	mapa de temperaturas de Europa que muestra tres zonas de temperatura indicativas;
	PT	o mapa de temperaturas da Europa, mostrando três zonas de temperatura indicativas;
	PL	mapa temperatur w Europie przedstawiająca trzy orientacyjne strefy temperatur;
	EL	ο ευρωπαϊκός χάρτης θερμοκρασιών στον οποίο εμφανίζονται τρεις ενδεικτικές ζώνες θερμοκρασίας;
	CZ	mapa teplot v Evropě s uvedením tří indikativních teplotních zón;
	UK	температурна карта Європи, що представляє три орієнтовні температурні зони;
	HR	temperaturna karta Europe s prikazom tri indikativna temperaturna područja;
	SL	temperaturni zemljevid Evrope, ki prikazuje tri okvirna temperaturna območja;
	BG	температурната карта на Европа, показваща трите индикативни температурни зони;
	HU	Európa hőmérsékleti térképe három indikatív hőmérsékleti zónával;
	RO	harta temperaturilor în Europa, prezentând trei zone de temperatură indicative;
	MK	температурна карта на Европа со приказ на три индикативни температурни подрачја;
	LT	Europos temperatūros žemėlapis, kuriame pažymėtos trys orientacinės temperatūros zonos;
VII	SR	mapa temperatura u Evropi na kojoj su navedene tri indikativne temperaturne zone;
	SK	mapa teplôt v Európe s uvedením troch orientačných teplotných zón;
	IT	il livello di potenza sonora L _{WA} , all'interno (se applicabile), in dB, arrotondando alla cifra intera più vicina;
	FR	le niveau de puissance acoustique L _{WA} , à l'intérieur (le cas échéant), en dB, arrondi à l'entier le plus proche
	ES	el nivel de potencia acústica L _{WA} , en el interior (si procede), en dB, redondeado al número entero más próximo.
	PT	o nível de potência sonora L _{WA} , no interior (se aplicável), expresso em dB, arredondado às unidades.
	PL	poziom mocy akustycznej L _{WA} , w dB, w pomieszczeniu (jeżeli dotyczy), w zaokrągleniu do najbliższej liczby całkowitej.
	EL	η στάθμη ηχητικής ισχύος L _{WA} , εσωτερικού (εάν ισχύει), σε dB, στρογγυλοποιημένη στον πλησιέστερο ακέραιο.
	CZ	úroveň akustického výkonu L _{WA} , v interiéru (je-li aplikovatelná), v dB, zaokrouhlená na nejbližší celou číslici;
	UK	рівень звукової потужності L _{WA} всередині приміщення (якщо він може бути застосований), в дБ, округлений до найближчого цілого числа;
	HR	razina zvučne snage L _{WA} , u zatvorenom (ako postoji), izražena u dB, zaokružena na najbliži cijeli broj;
	SL	ivo zvokovne moči L _{WA} v dB, notranji (po potrebi), zaokrožen na najbližje celo število.
	BG	нивото на звукова мощност L _{WA} на закрито (ако е приложимо), в dB, закръглено до най-близкото цяло число;
	HU	az L _{WA} hangteljesítményszint beltéri (adott esetben) értéke dB-ben kifejezve, a legközelebbi egész számra kerekítve;
	RO	nivelul de putere acustică L _{WA} , în interior (dacă este cazul), în dB, cu rotunjire la cel mai apropiat număr întreg.
VIII	MK	ниво на звучна моќност L _{WA} , во затворено (ако постои), изразена во dB, заокружена на најблискиот цел број;
	LT	garso galios lygis L _{WA} patalpose (kai taikoma), dB, suapvalintas iki artimiausio sveikąjo skaičiaus;
	SR	nivo zvučne snage L _{WA} , unutra (ako je prmenljiv), u dB, zaokružen na najbliži celi broj;
	SK	úroveň akustického výkonu L _{WA} , v interiéri (ak je aplikovateľná), v dB, zaokrúhlená na najbližšiu celú číslicu;
	IT	il livello di potenza sonora L _{WA} , all'esterno, in dB, arrotondando alla cifra intera più vicina
	FR	le niveau de puissance acoustique L _{WA} , à l'extérieur, en dB, arrondi à l'entier le plus proche
	ES	el nivel de potencia acústica L _{WA} , en el exterior, en dB, redondeado al número entero más próximo.
	PT	o nível de potência sonora L _{WA} , no exterior, expresso em dB, arredondado às unidades.
	PL	poziom mocy akustycznej L _{WA} , w dB, w na zewnątrz, w zaokrągleniu do najbliższej liczby całkowitej.
	EL	η στάθμη ηχητικής ισχύος L _{WA} , εξωτερικού χώρου, σε dB, στρογγυλοποιημένη στον πλησιέστερο ακέραιο.
	CZ	úroveň akustického výkonu L _{WA} , v exteriéru, v dB, zaokrouhlená na nejbližší celou číslici.
	UK	рівень звукової потужності L _{WA} ззовні, в дБ, округлений до найближчого цілого числа.
	HR	razina zvučne snage L _{WA} , na otvorenom, izražena u dB, zaokružena na najbliži cijeli broj;
	SL	ivo zvokovne moči L _{WA} v dB, nzunanji, zaokrožen na najbližje celo število.
	BG	нивото на звукова мощност L _{WA} навън в dB, закръглено до най-близкото цяло число
	HU	az L _{WA} hangteljesítményszint kültéri értéke dB-ben kifejezve, a legközelebbi egész számra kerekítve;
	RO	nivelul de putere acustică L _{WA} , în exterior, în dB, cu rotunjire la cel mai apropiat număr întreg.
	MK	ниво на звучна моќност L _{WA} , на отворено, изразена во dB, заокружена на најблискиот цел број;
	LT	garso galios lygis L _{WA} lauke, dB, suapvalintas iki artimiausio sveikąjo skaičiaus;
	SR	nivo zvučne snage L _{WA} , vani, u dB, zaokružen na najbliži celi broj
	SK	úroveň akustického výkonu L _{WA} , v exteriéri, v dB, zaokrúhlená na najbližšiu celú číslicu.

IT	SCHEDA PRODOTTO ai sensi del regolamento (UE) n. 811/2013
FR	FICHE DE PRODUIT aux termes du règlement (UE) n° 811/2013
ES	FICHA DE PRODUCTO según el reglamento (EU) No 811/2013
PT	FICHA DE PRODUTO de acordo com o Regulamento (UE) N.º 811/2013
PL	KARTA PRODUKTU zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 811/2013
EL	ΔΕΛΤΙΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) Αρ. 811/2013
CZ	LIST VÝROBKU ve smyslu nařízení (EU) č. 811/2013
UK	ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ відповідно до регламенту (ЄС) № 811/2013
HR	INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA u skladu s Uredbom (EU) br. 811/2013
SL	STANDARDNI PODATKI v skladu z Uredbo (EU) št. 811/2013
BG	ЛИСТ С ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ ЗА ПРОДУКТА съгласно Регламент (ЕС) № 811/2013
HU	A FICHE TERMÉK adatai (a 811/2013/EU rendeletnek megfelelően)
RO	FIȘA PRODUSULUI conform reglementărilor (UE) nr. 811/2013
MK	ИНФОРМАЦИСКИ ЛИСТ ЗА ПРОИЗВОДОТ во согласност со Регулотива (ЕУ) бр. 811/2013
LT	GAMINIO DUOMENŲ LAPAS pagal Reglamentą (ES) Nr. 811/2013
SR	LIST S PODACIMA O PROIZVODU u smislu pravilnika (EU) br. 811/2013
SK	LIST VÝROBKU v zmysle nariadenia (EÚ) č. 811/2013

B	IT	Modello pompa di calore
	FR	Modèle pompe à chaleur
	ES	Modelo de bomba de calor
	PT	Modelo bomba calor
	PL	Model pompy ciepła
	EL	Μοντέλο αντλίας θερμότητας
	CZ	Model tepelného čerpadla
	UK	Модель теплового насоса
	HR	Model toplinske crpke
	SL	Model toplotne črpalke
	BG	Модел с термopомпа
	HU	Hőszivattyú
	RO	Model pompă de căldură
	MK	Модел на топлотна пумпа
	LT	Šildymo siurblio modelis
	SR	Model toplotne pumpe
	SK	Model tepelného čerpadla
C1	IT	Applicazione a media alta temperatura
	FR	Application à moyenne-haute température
	ES	Aplicación de temperatura media - alta
	PT	Aplicação a temperatura média-alta
	PL	Aplikacja do średnio wysokich temperatur
	EL	Εφαρμογή μεσαίας-υψηλής θερμοκρασίας
	CZ	Aplikace s průměrně vysokou teplotou
	UK	Застосування за середньої/високої температури
	HR	Primjena u uvjetima srednje visoke temperature
	SL	Uporaba pri srednjih visokih temperaturah
	BG	Приложение за средно висока температура
	HU	Közepes/magas hőmérsékletű használat
	RO	Aplicare temperatură medie-ridică
	MK	Примена во услови со средна и висока температура
	LT	Vidutinės ir aukštos temperatūros taikymas
	SR	Primena na srednje visokim temperaturama
	SK	Aplikácia s priemerne vysokou teplotou

C2	IT	Acqua calda sanitaria - Profilo di carico dichiarato
	FR	Eau chaude sanitaire - Profil de charge déclaré
	ES	Agua caliente sanitaria - Perfil de carga declarado
	PT	AQS - Perfil de toque declarado
	PL	CWU - Deklarowany profil poboru
	EL	ΖΝΧ — Δηλωμένη κατανομή ταχύτητας ροής
	CZ	Teplá užitková voda - Prohlášený zátěžový profil
	UK	ГВП — заявлений профіль навантаження
	HR	Deklarirani profil opterećenja
	SL	TOPLA SANITARNA VODA - Določeni profil rabe
	BG	Гореща вода за бита – деклариран профил за зареждане
	HU	HMV – Jelzett csapolási profil
	RO	Apă caldă din gospodărie - Profil de exploatare declarat
	MK	Потрошна вода - Деклариран профил на оптеретување
	LT	Buitinis karštas vanduo. Deklaruotas apkrovos profilis
	SR	Topla sanitarna voda - Prijavljeni profil opterećenja
	SK	Teplá užitková voda - Vyhlášený zátěžový profil
D	IT	Riscaldamento d'ambiente - Classe di efficienza energetica stagionale
	FR	Chauffage d'ambiance - Classe d'efficacité énergétique saisonnière
	ES	Calefacción ambiente - Clase de eficiencia energética estacional
	PT	AC - Classe de eficiência energética de aquecimento de espaços sazonal
	PL	RZE - Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania
	EL	ΘΕΡΜΑΝΣΗ ΧΩΡΩΝ — Κατηγορία ενεργειακής αποδοτικότητας εποχικής θέρμανσης χώρων
	CZ	Vytápění prostoru - Třída sezonní energetické účinnosti
	UK	Опалення приміщення — сезонний клас енергоефективності
	HR	Razred sezoneke energetske učinkovitosti pri zagrijavanju prostora
	SL	OGREVANJE PROSTOROV -Letna poraba energije za ogrevanje prostorov
	BG	Отопление на помещенията – клас на сезонна енергийна ефективност
	HU	HF – Szezonális helyiséghűtési energiahatékonysági osztály
	RO	Încălzirea incintelor - Clasă de randament energetic sezonier

	MK	Класа на сезонска енергетска ефикасност при загревање простор
	LT	Patalpų šildymas. Sezoninė energijos vartojimo efektyvumo klasė
	SR	Grejanje prostorija - Razred senzonske energetske efikasnosti
	SK	Vykurovanie priestoru - Trieda sezónnej energetickej účinnosti
E	IT	Potenza termica nominale - Condizioni medie
	FR	Puissance thermique nominale - Conditions moyennes
	ES	Suministro de calor nominal - Condiciones medias
	PT	Produção de calor nominal - Condições médias
	PL	Znamionowa wydajność cieplna - Średnie warunki
	EL	Διαβαθμισμένη έξοδος θερμότητας — Μέσες συνθήκες
	CZ	Jmenovitý tepelný výkon - Průměrné podmínky
	UK	Номинальна теплова потужність — середні умови
	HR	Nazivna toplinska snaga – prosječni klimatski uvjeti
	SL	Nazivna toplotna moč - splošni pogoji
	BG	Номинална топлинна мощност – средни условия
	HU	Mért hőteljesítmény – Átlagos éghajlati viszonyok
	RO	Putere termică nominală - condiții medii
	MK	Номинална топлинска моќност - просечни климатски услови
	LT	Nominali šiluminė galia. Vidutinės sąlygos
	SR	Nazivna toplotna snaga - Srednji uslovi
	SK	Menovitý tepelný výkon - Priemerné podmienky
F1	IT	Riscaldamento d'ambiente - Consumo energetico annuo
	FR	Chauffage d'ambiance - Consommation énergétique annuelle
	ES	Calefacción ambiente - Consumo energético anual
	PT	AE - Consumo de energia anual
	PL	RZE - Roczne zużycie energii
	EL	ΘΕΡΜΑΝΣΗ ΧΩΡΩΝ — Ετήσια κατανάλωση ενέργειας
	CZ	Vytápění prostoru - Roční spotřeba energie
	UK	Опалення приміщення — річне споживання енергії
	HR	Godišnja potrošnja energije pri zagrijavanju prostora
	SL	OGREVANJE PROSTOROV - Letna poraba energije
	BG	Отопление на помещенията – годишно потребление на енергия
	HU	HF – Éves energiafogyasztás
	RO	Încălzirea incintelor - Consum anual de energie
	MK	Годишна потрошувачка на енергија при загревање простор
	LT	Patalpų šildymas. Metinis energijos suvartojimas
	SR	Grejanje prostorija - Godišnja potrošnja energije
	SK	Vykurovanie priestoru - Ročná spotreba energie

F2	IT	Acqua calda sanitaria - Consumo annuo di elettricità - Condizioni medie
	FR	Eau chaude sanitaire - Consommation électrique annuelle - Conditions moyennes
	ES	Agua caliente sanitaria - Consumo eléctrico anual - Condiciones medias
	PT	AQS - Consumo de eletricidade anual - Condições médias
	PL	CWU - Roczne zużycie energii elektrycznej - Średnie warunki
	EL	ΖΝΧ — Ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικού ρεύματος — Μέσες συνθήκες
	CZ	Teplá užitková voda - Roční spotřeba elektrické energie - Průměrné podmínky
	UK	ГВП — річне споживання електроенергії — середні умови
	HR	Godišnja potrošnja električne energije pri zagrijavanju vode – prosječni klimatski uvjeti
	SL	TOPLA SANITARNA VODA - Letna poraba električne energije - splošni pogoji
	BG	Гореща вода за бита – годишно потребление на електроенергия – средни условия
	HU	HMV – Éves villamosenergia-fogyasztás – Átlagos éghajlati viszonyok
	RO	Apă caldă din gospodărie - Consum anual de electricitate - condiții medii
	MK	Годишна потрошувачка на енергија при загревање вода - просечни климатски услови
	LT	Buitinis karštas vanduo. Metinis elektros energijos suvartojimas. Vidutinės sąlygos
	SR	Topla sanitarna voda - Godišnja potrošnja struje - Srednji uslovi
	SK	Teplá užitková voda - Ročná spotreba elektrickej energie - Priemerné podmienky
G1	IT	Riscaldamento d'ambiente - Classe di efficienza energetica stagionale - Condizioni medie
	FR	Chauffage d'ambiance - Classe d'efficacité énergétique saisonnière - Conditions moyennes
	ES	Calefacción ambiente - Eficiencia energética estacional - Condiciones medias
	PT	AE - Eficiência energética de aquecimento de espaços sazonal - Condições médias
	PL	RZE - Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania - Średnie warunki
	EL	Ενεργειακή αποδοτικότητα εποχικής θέρμανσης χώρων — Μέσες συνθήκες
	CZ	Vytápění prostoru - Třída sezonní energetické účinnosti - Průměrné podmínky
	UK	Опалення приміщення — сезонний клас енергоефективності — середні умови
	HR	Sezonska energetska učinkovitost pri zagrijavanju prostora – prosječni klimatski uvjeti
	SL	OGREVANJE PROSTOROV - Razred sezonske energijske učinkovitosti - splošni pogoji
	BG	Отопление на помещенията – клас на сезонна енергийна ефективност – средни условия
	HU	HF – Szezonális helyiséghűtési energiahatékonyság – Átlagos éghajlati viszonyok
	RO	Încălzirea incintelor - Clasă de randament energetic sezonier - condiții medii
	MK	Класа на сезонска енергетска ефикасност при загревање простор - просечни климатски услови
	LT	Patalpų šildymas. Sezoninė energijos vartojimo efektyvumo klasė. Vidutinės sąlygos
	SR	Grejanje prostorija - Razred senzonske energetske efikasnosti - Srednji uslovi
	SK	Vykurovanie priestoru - Trieda sezónnej energetickej účinnosti - Priemerné podmienky

G2	IT	Acqua calda sanitaria - Efficienza energetica - Condizioni medie
	FR	Eau chaude sanitaire - Efficacité énergétique - Conditions moyennes
	ES	Agua caliente sanitaria - Eficiencia energética - Condiciones medidas
	PT	AQS - Eficiência energética de aquecimento da água - Condições médias
	PL	CWU - Efektywność energetyczna ogrzewania wody - Średnie warunki
	EL	ZNX — Ενεργειακή αποδοτικότητα θέρμανσης νερού — Μέσες συνθήκες
	CZ	Teplá užitková voda - Energetická účinnost - Průměrné podmínky
	UK	ГВП — енергоефективність — середні умови
	HR	Energetska učinkovitost pri zagrijavanju vode – prosječni klimatski uvjeti
	SL	TOPLA SANITARNA VODA - Energijska učinkovitost - splošni pogoji
	BG	Гореща вода за бита – енергийна ефективност – средни условия
	HU	HMV – Vízmelegítési hatásfok – Átlagos éghajlati viszonyok
	RO	Apă caldă din gospodărie - Clasă de randament energetic - condiții medii
	MK	Енергетска ефикасност при загревање вода - просечни климатски услови
	LT	Karštas buitinis vanduo. Energijos vartojimo efektyvumas. Vidutinės sąlygos
H	SR	Topla sanitarna voda - Energetska efikasnost - Srednji uslovi
	SK	Teplá užitková voda - Energetická účinnost - Priemerné podmienky
	IT	Livello di potenza sonora all'interno (LWA)
	FR	Niveau de puissance acoustique à l'intérieur (LWA)
	ES	Nivel de potencia sonora en interiores (LWA)
	PT	Nível de potência sonora no interior (LWA)
	PL	Poziom mocy akustycznej, wewnątrz (LWA)
	EL	Επίπεδο θορύβου λειτουργίας σε εσωτερικό χώρο (LWA)
	CZ	Úroveň akustického výkonu v interiéru (LWA)
	UK	Рівень звукової потужності в приміщенні (LWA)
	HR	Razina zvučne snage, u zatvorenom (LWA)
	SL	Raven zvočne moči v zaprtih prostorih (LWA)
	BG	Ниво на звукова мощност на закрито (LWA)
	HU	Hangteljesítményszint, beltéren (LWA)
	RO	Nivel de putere acustică, interior (LWA)
	MK	Ниво на звучна моќност, во затворено (LWA)
	LT	Vidinis garso galios lygis (LWA)
	SR	Nivo zvučne snage unutra (LWA)
	SK	Úroveň akustického výkonu v interiéri (LWA)

I	IT	Funzionamento solo al di fuori delle ore di punta
	FR	Fonctionnement en heures creuses uniquement
	ES	Trabajo sólo fuera de las horas pico
	PT	Trabalhar apenas durante as horas de vazio
	PL	Praca tylko poza godzinami szczytu
	EL	Λειτουργία μόνο εκτός ωρών αιχμής
	CZ	Činnost pouze mimo časového intervalu špičkového odběru
	UK	Робота тільки поза годинами пік
	HR	Rad samo izvan vremena vršnog opterećenja
	SL	Delo samo med urami, ko ni hrupa
	BG	Работа само извън пиковите часове
	HU	Kizárólag csúcsidőn kívüli üzemeltetés
	RO	Funcționează numai în afara orelor de vârf
	MK	Работа само надвор од времето на максимално оптоварување
	LT	Veikia tik ne piko valandomis
J	SR	Rad samo van udarnih sati
	SK	Činnosť len mimo časového intervalu špičkového odberu
	IT	Precauzioni
	FR	Précautions
	ES	Precauciones
	PT	Precauções
	PL	Środki ostrożności
	EL	Προφυλάξεις
	CZ	Opatření
	UK	Запобіжні заходи
	HR	Mjere opreza
	SL	Previdnostni ukrepi
	BG	Предпазни мерки
	HU	Óvintézkedések
	RO	Precauții
	MK	Мерки на претпазливост
K1	LT	Atsargumo priemonės
	SR	Mere predostrožnosti
	SK	Opatrenia
	IT	Potenza termica nominale - Condizioni più fredde
	FR	Puissance thermique nominale - Conditions plus froides
	ES	Suministro de calor nominal - Condiciones más frías
	PT	Produção de calor nominal - Condições mais frias
	PL	Znamionowa wydajność cieplna - Warunki niższych temperatur
	EL	Διαβαθμισμένη έξοδος θερμότητας — Πιο κρύες συνθήκες
	CZ	Jmenovitý tepelný výkon - Chladnější podmínky
	UK	Номинальна теплова потужність — більш холодні умови
	HR	Nazivna toplinska snaga – hladniji klimatski uvjeti
	SL	Nazivna toplotna moč - nižje temperature
	BG	Номинална топлинна мощност – по-студени условия
	HU	Mért hőteljesítmény – Hidegebb éghajlati viszonyok
	RO	Putere termică nominală - condiții mai reci
	MK	Номинална топлинска моќност - поладни климатски услови
	LT	Nominali šiluminė galia. Vėsesnės sąlygos
	SR	Nazivna toplotna snaga - Hladniji uslovi
	SK	Menovitý tepelný výkon - Chladnejšie podmienky

K2	IT	Potenza termica nominale - Condizioni più calde
	FR	Puissance thermique nominale - Conditions plus chaudes
	ES	Suministro de calor nominal - Condiciones más cálidas
	PT	Produção de calor nominal - Condições mais quentes
	PL	Znamionowa wydajność cieplna - Warunki wyższych temperatur
	EL	Διαβαθμισμένη έξοδος θερμότητας — Πιο θερμές συνθήκες
	CZ	Jmenovitý tepelný výkon - Teplejší podmínky
	UK	Номинальна теплова потужність — більш теплі умови
	HR	Nazivna toplinska snaga – topliji klimatski uvjeti
	SL	Nazivna toplotna moč - višje temperature
	BG	Номинална топлинна мощност – по-топли условия
	HU	Mért hőteljesítmény – Melegebb éghajlati viszonyok
	RO	Putere termică nominală - condiții mai calde
	MK	Номинална топлинска моќност - потопли климатски услови
	LT	Nominali šiluminė galia. Šiltesnės sąlygos
L1	SR	Nazivna toplotna snaga - Topliji uslovi
	SK	Menovitý tepelný výkon - Teplejšie podmienky
	IT	Riscaldamento d'ambiente - Consumo energetico annuo - Condizioni più fredde
	FR	Chauffage d'ambiance - Consommation énergétique annuelle - Conditions plus froides
	ES	Calefacción ambiente - Consumo energético anual - Condiciones más frías
	PT	AE - Consumo de energia anual - Condições mais frias
	PL	RZE - Roczne zużycie energii - Warunki niższych temperatur
	EL	ΘΕΡΜΑΝΣΗ ΧΩΡΩΝ — Ετήσια κατανάλωση ενέργειας — Πιο κρύες συνθήκες
	CZ	Vytápění prostoru- Roční spotřeba energie - Chladnější podmínky
	UK	Опалення приміщення — річне споживання енергії — більш холодні умови
	HR	Godišnja potrošnja energije pri zagrijavanju prostora – hladniji klimatski uvjeti
	SL	OGREVANJE PROSTOROV - Letna poraba električne energije - nižje temperature
	BG	Отопление на помещенията – годишно потребление на енергия – по-студени условия
	HU	HF – Éves villamosenergia-fogyasztás – Hidegebb éghajlati viszonyok
	RO	Încălzirea incintelor - Consum anual de energie - condiții mai reci
	MK	Годишна потрошувачка на енергија при загревање простор - поладни климатски услови
	LT	Patalpų šildymas. Metinis energijos suvartojimas. Vėsesnės sąlygos
	SR	Grejanje ambijenta - Godišnja potrošnja energije - Hladniji uslovi
	SK	Vykurovanie priestoru - Ročná spotreba energie - Chladnejšie podmienky

L2	IT	Riscaldamento d'ambiente - Consumo energetico annuo - Condizioni più calde
	FR	Chauffage d'ambiance - Consommation énergétique annuelle - Conditions plus chaudes
	ES	Calefacción ambiente - Consumo energético anual - Condiciones más cálidas
	PT	AE - Consumo de energia anual - Condições mais quentes
	PL	RZE - Roczne zużycie energii - Warunki wyższych temperatur
	EL	ΘΕΡΜΑΝΣΗ ΧΩΡΩΝ — Ετήσια κατανάλωση ενέργειας — Πιο θερμές συνθήκες
	CZ	Vytápění prostoru - Roční spotřeba energie - Teplejší podmínky
	UK	Опалення приміщення — річне споживання енергії — більш теплі умови
	HR	Godišnja potrošnja energije pri zagrijavanju prostora – topliji klimatski uvjeti
	SL	OGREVANJE PROSTOROV - Letna poraba električne energije - višje temperature
	BG	Отопление на помещенията – годишно потребление на енергия – по-топли условия
	HU	HF – Éves villamosenergia-fogyasztás – Melegebb éghajlati viszonyok
	RO	Încălzirea incintelor - Consum anual de energie - condiții mai calde
	MK	Годишна потрошувачка на енергија при загревање простор - потопли климатски услови
	LT	Patalpų šildymas. Metinis energijos suvartojimas. Šiltesnės sąlygos
L3	SR	Grejanje ambijenta - Godišnja potrošnja energije - Topliji uslovi
	SK	Vykurovanie priestoru - Ročná spotreba energie - Teplejšie podmienky
	IT	Acqua calda sanitaria - Consumo energetico annuo - Condizioni più fredde
	FR	Eau chaude sanitaire - Consommation énergétique annuelle - Conditions plus froides
	ES	Agua caliente sanitaria - Consumo energético anual - Condiciones más frías
	PT	AQS - Consumo de energia anual - Condições mais frias
	PL	CWU - Roczne zużycie energii - Warunki niższych temperatur
	EL	ZNX — Ετήσια κατανάλωση ενέργειας — Πιο κρύες συνθήκες
	CZ	Teplá užitková voda - Roční spotřeba energie - Chladnější podmínky
	UK	ГВП — річне споживання енергії — більш холодні умови
	HR	Godišnja potrošnja energije pri zagrijavanju vode – hladniji klimatski uvjeti
	SL	TOPLA SANITARNA VODA - Letna poraba električne energije - nižje temperature
	BG	Гореща вода за бита – годишно потребление на енергия – по-студени условия
	HU	HMV – Éves villamosenergia-fogyasztás – Hidegebb éghajlati viszonyok
	RO	Apă caldă din gospodărie - Consum anual de energie - condiții mai reci
	MK	Годишна потрошувачка на енергија при загревање вода - поладни климатски услови
	LT	Buitinis karštas vanduo. Metinis energijos suvartojimas. Vėsesnės sąlygos
	SR	Topla sanitarna voda - Godišnja potrošnja energije - Hladniji uslovi
	SK	Teplá užitková voda - Ročná spotreba energie - Chladnejšie podmienky

L4	IT	Acqua calda sanitaria - Consumo energetico annuo - Condizioni più calde
	FR	Eau chaude sanitaire - Consommation énergétique annuelle - Conditions plus chaudes
	ES	Agua caliente sanitaria - Consumo energético anual - Condiciones más cálidas
	PT	AQS - Consumo de energia anual - Condições mais quentes
	PL	CWU - Roczne zużycie energii - Warunki wyższych temperatur
	EL	ZNX — Ετήσια κατανάλωση ενέργειας — Πιο θερμές συνθήκες
	CZ	Teplá užitková voda - Roční spotřeba energie - Teplejší podmínky
	UK	ГВП — річне споживання енергії — більш теплі умови
	HR	Godišnja potrošnja energije pri zagrijavanju vode – topliji klimatski uvjeti
	SL	TOPLA SANITARNA VODA - Letna poraba električne energije - višje temperature
	BG	Гореща вода за бита – годишно потребление на енергия – по-топли условия
	HU	HMV – Éves villamosenergia-fogyasztás – Melegebb éghajlati viszonyok
	RO	Apă caldă din gospodărie - Consum anual de energie - condiții mai calde
	MK	Годишна потрошувачка на енергија при загревање вода - потопли климатски услови
M1	LT	Buitinis karštas vanduo. Metinis energijos suvartojimas. Šiltesnės sąlygos
	SR	Topla sanitarna voda - Godišnja potrošnja energije - Topliji uslovi
	SK	Teplá užitková voda - Ročná spotreba energie - Teplejšie podmienky
	IT	Riscaldamento d'ambiente - Efficienza energetica stagionale - Condizioni più fredde
	FR	Chauffage d'ambiance - Efficacité énergétique saisonnière - Conditions plus froides
	ES	Calefacción ambiente - Eficiencia energética estacional - Condiciones más frías
	PT	AE - Eficiência energética de aquecimento de espaços sazonal - Condições mais frias
	PL	RZE - Klasa sprawności energetycznej ogrzewania sezonowego - Warunki niższych temperatur
	EL	Ενεργειακή αποδοτικότητα εποχικής θέρμανσης χώρων — Πιο κρύες συνθήκες
	CZ	Vytápění prostoru - Sezonní energetická účinnost - Chladnější podmínky
	UK	Опалення приміщення — сезонна енергоефективність — більш холодні умови
	HR	Sezonska energetska učinkovitost pri zagrijavanju prostora – hladniji klimatski uvjeti
	SL	OGREVANJE PROSTOROV - Razred sezoneke energijske učinkovitosti - nižje temperature
	BG	Отопление на помещенията – сезонна енергийна ефективност – по-студени условия
	HU	HF – Szezonális helyiségfűtési energiahatékonyság – Hidegebb éghajlati viszonyok
	RO	Încălzirea incintelor - Clasă de randament energetic sezonier - condiții mai reci
	MK	Сезонска енергетска ефикасност при загревање простор - поладни климатски услови
	LT	Patalpų šildymas. Sezoninis energijos vartojimo efektyvumas. Vėsesnės sąlygos
	SR	Grejanje ambijenta - Sezonska energetska efikasnost - Hladniji uslovi
	SK	Vykurovanie priestoru - Sezónna energetická účinnosť - Chladnejšie podmienky

M2	IT	Riscaldamento d'ambiente - Efficienza energetica stagionale - Condizioni più calde
	FR	Chauffage d'ambiance - Efficacité énergétique saisonnière - Conditions plus chaudes
	ES	Calefacción ambiente - Eficiencia energética estacional - Condiciones más cálidas
	PT	AC - Eficiência energética de aquecimento de espaços sazonal - Condições mais quentes
	PL	RZE - Klasa sprawności energetycznej ogrzewania sezonowego - Warunki wyższych temperatur
	EL	Ενεργειακή αποδοτικότητα εποχικής θέρμανσης χώρων — Πιο θερμές συνθήκες
	CZ	Vytápění prostoru - Sezonní energetická účinnost - Teplejší podmínky
	UK	Опалення приміщення — сезонна енергоефективність — більш теплі умови
	HR	Sezonska energetska učinkovitost pri zagrijavanju prostora – topliji klimatski uvjeti
	SL	OGREVANJE PROSTOROV - Razred sezoneke energijske učinkovitosti ogrevanja prostorov - višje temperature
	BG	Отопление на помещенията – сезонна енергийна ефективност – по-топли условия
	HU	HF – Szezonális helyiségfűtési energiahatékonyság – Melegebb éghajlati viszonyok
	RO	Încălzirea incintelor - Clasă de randament energetic sezonier - condiții mai calde
	MK	Сезонска енергетска ефикасност при загревање простор - потопли климатски услови
M3	LT	Patalpų šildymas. Sezoninis energijos vartojimo efektyvumas. Šiltesnės sąlygos
	SR	Grejanje ambijenta - Sezonska energetska efikasnost - Topliji uslovi
	SK	Vykurovanie priestoru - Sezónna energetická účinnosť - Teplejšie podmienky
	IT	Acqua calda sanitaria - Efficienza energetica - Condizioni più calde
	FR	Eau chaude sanitaire - Efficacité énergétique - Conditions plus chaudes
	ES	Agua caliente sanitaria - Eficiencia energética - Condiciones más cálidas
	PT	AQS - Eficiência energética de aquecimento da água - Condições mais quentes
	PL	CWU - Efektywność energetyczna ogrzewania wody - Warunki wyższych temperatur
	EL	ZNX — Ενεργειακή αποδοτικότητα θέρμανσης νερού — Πιο θερμές συνθήκες
	CZ	Teplá užitková voda - Energetická účinnost - Teplejší podmínky
	UK	ГВП — енергоефективність — більш теплі умови
	HR	Energetska učinkovitost pri zagrijavanju vode – topliji klimatski uvjeti
	SL	TOPLA SANITARNA VODA - Energetska učinkovitost - višje temperature
	BG	Гореща вода за бита – енергийна ефективност – по-топли условия
	HU	HMV – Vízmelegítési hatások – Melegebb éghajlati viszonyok
	RO	Apă caldă din gospodărie - Clasă de randament energetic - condiții mai calde
	MK	Енергетска ефикасност при загревање вода - потопли климатски услови
	LT	Buitinis karštas vanduo. Energijos vartojimo efektyvumas. Šiltesnės sąlygos
	SR	Topla sanitarna voda - Energetska efikasnost - Topliji uslovi
	SK	Teplá užitková voda - Energetická účinnosť - Teplejšie podmienky

M4	IT	Acqua calda sanitaria - Efficienza energetica - Condizioni più fredde
	FR	Eau chaude sanitaire - Efficacité énergétique - Conditions plus froides
	ES	Agua caliente sanitaria - Eficiencia energética - Condiciones más frías
	PT	AQS - Eficiência energética de aquecimento da água - Condições mais frias
	PL	CWU - Efektywność energetyczna ogrzewania wody - Warunki niższych temperatur
	EL	ΖΝΧ — Ενεργειακή αποδοτικότητα θέρμανσης νερού — Πιο κρύες συνθήκες
	CZ	Teplá užitková voda - Energetická účinnost - Chladnější podmínky
	UK	ГВП — енергоефективність — більш холодні умови
	HR	Energetska učinkovitost pri zagrijavanju vode – hladniji klimatski uvjeti
	SL	TOPLA SANITARNA VODA - Energetska učinkovitost - nižje temperature
	BG	Гореща вода за бита – енергийна ефективност – по-студени условия
	HU	HMV – Vízmelegítési hatásfok – Hidegebb éghajlati viszonyok
	RO	Apă caldă din gospodărie - Clasă de randament energetic - condiții mai reci
	MK	Енергетска ефикасност при загревање вода - поладни климатски услови
	LT	Buitinis karštas vanduo. Energijos vartojimo efektyvumas. Vėsesnės sąlygos
	SR	Topla sanitarna voda - Energetska efikasnost - Hladniji uslovi
	SK	Teplá užitková voda - Energetická účinnost - Chladnejšie podmienky
N	IT	Livello di potenza sonora all'aperto (LWA)
	FR	Niveau de puissance acoustique en plein air (LWA)
	ES	Nivel de potencia sonora en exteriores (LWA)
	PT	Nível de potência sonora no exterior (LWA)
	PL	Poziom mocy akustycznej, na zewnątrz (LWA)
	EL	Επίπεδο θορύβου λειτουργίας σε εξωτερικό χώρο (LWA)
	CZ	Úroveň akustického výkonu v exteriéru (LWA)
	UK	Рівень звукової потужності ззовні (LWA)
	HR	Razina zvučne snage, na otvorenom (LWA)
	SL	Raven zvočne moči na prostem (LWA)
	BG	Ниво на звукова мощност на открито (LWA)
	HU	Hangteljesítményszint, kültéren (LWA)
	RO	Nivel de putere acustică, exterior (LWA)
	MK	Ниво на звучна моќност, на отворено (LWA)
	LT	Garso galios lygis lauke (LWA)
	SR	Nivo zvučne snage na otvorenom (LWA)
	SK	Úroveň akustického výkonu v exteriéri (LWA)

(*)	IT	Consultare il manuale di installazione
	FR	Consulter le manuel d'installation
	ES	Consultar el manual de instalación
	PT	Consultar o manual de instalação
	PL	Patrz instrukcja instalacji
	EL	Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης
	CZ	Přečtěte si návod k instalaci
	UK	Див. посібник із монтажу
	HR	Pogledajte u priručniku za postavljanje
	SL	Glejte priročnik za namestitev
	BG	Направете справка с ръководството за инсталиране
	HU	Tájékoztadjon a telepítési kézikönyvből
	RO	Consultați manualul de instalații
	MK	Консултирајте се со прирачникот за монтажа
	LT	Žr. montavimo vadovą
	SR	Pogledajte priručnik za instaliranje
	SK	Prečítajte si návod na inštaláciu

1	IT	Pompa di calore aria/acqua
	FR	Pompe à chaleur air-eau
	ES	Bomba de calor aire/agua
	PT	Bomba de calor de ar/água
	PL	Pompa ciepła powietrza/gazu
	EL	Αντλία θερμότητας αέρα/νερού
	CZ	Tepelné čerpadlo vzduch/voda
	UK	Тепловий насос повітря/вода
	HR	Toplinska pumpa voda/zrak
	SL	Toplotna črpalka zrak-voda
	BG	Термопомпа въздух/вода
	HU	Levegő/víz hőszivattyú
	RO	Pompă de căldură aer/apă
	MK	Топлотна пумпа воздух/вода
	LT	Oras-vanduo šildymo siurblys
	SR	Toplotna pumpa voda/vazduh
	SK	Tepelné čerpadlo vzduch/voda
1.1	IT	Pompa di calore acqua-acqua
	FR	Pompe à chaleur air-air
	ES	Bomba de calor agua-agua
	PT	Bomba de calor água/água
	PL	Pompa ciepła woda / woda
	EL	Αντλία θερμότητας νερού-νερού
	CZ	Tepelné čerpadlo voda-voda
	UK	Тепловий насос вода-вода
	HR	Toplinska crpka voda-voda
	SL	Toplotna črpalka voda-voda
	BG	Термопомпа вода-вода
	HU	Víz-víz hőszivattyú
	RO	Pompă de căldură apă-apă
	MK	Топлотна пумпа воздух-вода
	LT	Oras-oras šildymo siurblys
	SR	Toplotna pumpa voda-voda
	SK	Tepelné čerpadlo voda-voda

1.2	IT	Pompa di calore acqua glicolica
	FR	Pompe à chaleur eau + glycol
	ES	Bomba de calor salmuera-agua
	PT	Bomba de calor salmoura/água
	PL	Pompa ciepła słona woda / woda
	EL	Αντλία θερμότητας αλατόνερου-νερού
	CZ	Teplné čerpadlo glykolová voda
	UK	Тепловий насос гліколева вода
	HR	Toplinska crpka slana voda-voda
	SL	Toplotna črpalka slanica-voda
	BG	Термопомпа с гликолова вода
	HU	Sós víz-víz hőszivattyú
	RO	Pompă de căldură sol-apă
	MK	Топлотна пумпа за солена вода (гликол)
	LT	Glikolio vandens šilumos siurblys
	SR	Toplotna pumpa voda s dodatkom glikola
	SK	Teplné čerpadlo glykolová voda
1.3	IT	Pompa di calore a bassa temperatura
	FR	Pompe à chaleur basse température
	ES	Bomba de calor a baja temperatura
	PT	Bomba de calor baixa temperatura
	PL	Niskotemperaturowa pompa ciepła
	EL	Αντλία θερμότητας χαμηλής θερμοκρασίας
	CZ	Teplné čerpadlo s nízkou teplotou
	UK	Тепловий насос із низькою температурою
	HR	Niskotemperaturna toplinska crpka
	SL	Nizkotemperaturna toplotna črpalka
	BG	Термопомпа за ниска температура
	HU	Alacsony hőmérsékletű hőszivattyú
	RO	Pompă de căldură la temperatură joasă
	MK	Нискотемпературна тоplotna пумпа
	LT	Žemos temperatūros šilumos siurblys
	SR	Toplotna pumpa s niskom temperaturom
	SK	Teplné čerpadlo s nízkou teplotou
2	IT	Con apparecchio di riscaldamento supplementare
	FR	Équipée d'un dispositif de chauffage d'appoint
	ES	Con aparato de calefacción complementario
	PT	Com aparelho de aquecimento suplementar
	PL	Z dodatkowym urządzeniem grzewczym
	EL	Με συμπληρωματική συσκευή θέρμανσης
	CZ	S přídatným zařízením pro topení
	UK	Із додатковим опалювальним приладом
	HR	S dopunskim uređajem za grijanje
	SL	Z dodatnim grelnikom
	BG	С допълнителен отоплителен уред
	HU	Kiegészítő fűtőberendezéssel
	RO	Cu aparat de încălzire suplimentară
	MK	Со дополнителен уред за греење
	LT	Su papildomu šildymo įrenginiu
	SR	S dopunskim uređajem za grejanje
	SK	S prídatným zariadením pre kúrenie

3	IT	Potenza termica nominale
	FR	Puissance thermique nominale
	ES	Potencia térmica nominal
	PT	Potência térmica nominal
	PL	Nominalna moc cieplna
	EL	Ονομαστική θερμική ισχύς
	CZ	Jmenovitý tepelný výkon
	UK	Номинальна теплова потужність
	HR	Nazivna toplinska snaga
	SL	Nazivna toplotna moč
	BG	Номинална топлинна мощност
	HU	Névleges hőteljesítmény
	RO	Putere termică nominală
	MK	Номинална топлинска моќност
	LT	Nominali šiluminė galia
	SR	Nazivna toplotna snaga
	SK	Menovitý tepelný výkon
4	IT	Consumo energetico annuale
	FR	Consommation annuelle d'électricité
	ES	Consumo energético anual
	PT	Consumo energético anual
	PL	Roczne zużycie energii
	EL	Ετήσια ενεργειακή κατανάλωση
	CZ	Roční energetická spotřeba
	UK	Річне енергоспоживання
	HR	Godišnja potrošnja energije
	SL	Letna poraba energije
	BG	Годишно потребление на енергия
	HU	Éves energiafogyasztás
	RO	Consum energetic anual
	MK	Годишна потрошувачка на енергија
	LT	Metinis elektros energijos suvartojimas
	SR	Godišnja potrošnja energije
	SK	Ročná energetická spotreba
5	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento d'ambiente
	FR	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux
	ES	Eficiencia energética estacional en calefacción de ambiente
	PT	Eficiência energética sazonal em aquecimento de ambiente
	PL	Sezonowa wydajność energetyczna ogrzewania pomieszczenia
	EL	Εποχική ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρου
	CZ	Sezonní energetická účinnost ohřevu prostředí
	UK	Сезонна енергоефективність під час опалення приміщення
	HR	Sezonska energetska učinkovitost u režimu grijanja prostorije
	SL	Sezonska energijska učinkovitost ogrevanja prostorov
	BG	Сезонна енергийна ефективност за отопление на помещенията
	HU	Szezonális energiahatékonyság környezeti fűtés módban
	RO	Eficiență energetică sezonieră în încălzirea mediului
	MK	Сезонска потрошувачка на енергија во режим на греење простории
	LT	Sezoninis energijos suvartojimas patalpų šildymo režime
	SR	Sezonska energetska efikasnost grejanja prostorije
	SK	Sezónna energetická účinnost ohřevu prostredia

6	IT	Livello potenza sonora, esterno
	FR	Niveau de puissance acoustique, à l'extérieur
	ES	Nivel de potencia sonora, externo
	PT	Nível de potência sonora, exterior
	PL	Poziom mocy akustycznej, zewnętrzny
	EL	Επίπεδο ηχητικής ισχύος σε εξωτερικές συνθήκες
	CZ	Úroveň akustického výkonu, externí
	UK	Рівень звукової потужності, зовнішній
	HR	Razina zvučne snage, vanjska
	SL	Zunanja raven zvočne moči
	BG	Ниво на звукова мощност, външно
	HU	Hangerőszint, külső
	RO	Nivel putere sonoră, exterior
	MK	Ниво на звучна моќност, надворешна
	LT	Išorinis garso galios lygis
	SR	Nivo zvučne snage, spoljašnji
	SK	Úroveň akustického výkonu, externá
7	IT	Capacità dichiarata e coefficiente di performance per il riscaldamento con condizioni interne a 20°C e temperatura esterna Tj
	FR	Capacité déclarée et coefficient de performance pour le chauffage at une température intérieure de 20°C et une température extérieure Tj
	ES	Capacidad declarada y coeficiente de rendimiento para la calefacción con condiciones internas a 20 °C y temperatura externa Tj
	PT	Capacidade declarada e coeficiente de desempenho para o aquecimento com condições internas a 20°C e temperatura exterior Tj
	PL	Deklarowana pojemność i współczynnik wydajności dla ogrzewania przy warunkach wewnętrznych 20°C i temperaturze zewnętrznej Tj
	EL	Δηλωμένη δυναμικότητα και συντελεστής απόδοσης για θέρμανση σε εσωτερικές συνθήκες 20°C και εξωτερική θερμοκρασία Tj
	CZ	Prohlášená kapacita a koeficient výkonnosti pro topení s interními podmínkami 20 °C a externí teplotou Tj
	UK	Заявлена потужність і ККД під час опалення в умовах внутрішньої температури 20 °C і зовнішньої температури Tj
	HR	Prijavljeni kapacitet i koeficijent učinkovitosti za grijanje kad je temperatura prostorije 20°C, a vanjska temperatura Tj
	SL	Deklarirana zmogljivost in koeficient učinkovitosti ogrevanja pri notranji temperaturi 20 °C in zunanji temperaturi Tj
	BG	Деклариран капацитет и коефициент на ефективност за отопление при вътрешни условия 20° C и външна температура Tj
	HU	Deklarált kapacitás és teljesítmény együttható a fűtéshez 20°C-os belső hőmérséklet és Tj külső hőmérséklet mellett
	RO	Capacitate declarată și coeficient de performanță pentru încălzirea în condiții interne de 20°C și temperatură externă Tj
	MK	Пријавен капацитет и коефициент на ефикасност за греење кога температурата во просторијата е 20 °C, а надворешната температура Tj
	LT	Deklaruojamas patalpų šildymo pajėgumas ir naudingumo koeficientas, kai patalpų temperatūra 20 °C, o lauko temperatūra Tj
	SR	Prijavljeni kapacitet i koeficijent učinka za grejanje kad je temperatura u prostoriji 20°C, spoljašnja temperatura Tj
	SK	Vyhlášená kapacita a koeficient výkonnosti pre kúrenie s internými podmienkami 20 °C a externou teplotou Tj

8	IT	Condizioni climatiche
	FR	Conditions climatique
	ES	Condiciones climáticas
	PT	Condições climáticas
	PL	Warunki klimatyczne
	EL	Κλιματικές συνθήκες
	CZ	Klimatické podmínky
	UK	Кліматичні умови
	HR	Klimatski uvjeti
	SL	Vremenske razmere
	BG	Климатични условия
9	HU	Időjárási viszonyok
	RO	Condiții climatice
	MK	Климатски услови
	LT	Klimato sąlygos
	SR	Klimatski uslovi
	SK	Klimatické podmienky
	IT	Temperatura di bivalenza
	FR	Température bivalent
	ES	Temperatura bivalente
	PT	Temperatura de bivalência
	PL	Temperatura dwuwartościowa
9	EL	Δίτιμη θερμοκρασία
	CZ	Teplota při bivalentním zapojení
	UK	Температура бівалентності
	HR	Temperatura bivalentnosti
	SL	Bivalentna točka
	BG	Двувалентна температура
	HU	Kétértékű hőmérséklet
	RO	Temperatură bivalentă
	MK	Бивалентна температура
	LT	Divalentė temperatūra
	SR	Temperatura dvovalentnosti
10	SK	Teplota pri bivalentnom zapojení
	IT	Temperatura limite operativa
	FR	Température limite de fonctionnement
	ES	Temperatura límite operativa
	PT	Temperatura limite de funcionamento
	PL	Graniczna temperatura robocza
	EL	Λειτουργική οριακή θερμοκρασία
	CZ	Mezní provozní teplota
	UK	Гранична робоча температура
	HR	Granična radna temperatura
	SL	Mejna delovna temperatura
10	BG	Ограничение за работна температура
	HU	Üzemi hőmérséklet határ
	RO	Temperatură limită operațională
	MK	Гранична работна температура
	LT	Ribinė eksploatacinė temperatūra
	SR	Granična radna tempratura
	SK	Medzná prevádzková teplota

11	IT	Temperatura limite per il riscaldamento dell'acqua
	FR	Température maximale de fonctionnement pour chauffer l'eau
	ES	Temperatura límite para el calentamiento del agua
	PT	Temperatura limite para aquecimento da água
	PL	Temperatura graniczna ogrzewania wody
	EL	Οριακή θερμοκρασία για τη θέρμανση νερού
	CZ	Mezní teplota pro ohřev vody
	UK	Гранична температура для нагрівання води
	HR	Granična temperatura za grijanje vode
	SL	Mejna temperatura za ogrevanje vode
	BG	Ограничение за температура за затопляне на вода
	HU	Hőmérséklet határ a víz melegítéséhez
	RO	Temperatură limită pentru încălzirea apei
	MK	Гранична температура за греење вода
	LT	Vandens šildymo ribinė temperatūra
	SR	Granična temperatura za grejanje vode
	SK	Medzná teplota pre ohrev vody
12	IT	Capacità
	FR	Capacité
	ES	Capacidad
	PT	Capacidade
	PL	Pojemność
	EL	Χωρητικότητα
	CZ	Kapacita
	UK	Ємність
	HR	Kapacitet
	SL	Zmogljivost
	BG	Капацитет
	HU	Űrtartalom
	RO	Capacitate
	MK	Капацитет
13	IT	Capacità Tj = temperatura limite operativa
	FR	Capacité Tj = température limite de fonctionnement
	ES	Capacidad Tj = temperatura límite operativa
	PT	Capacidade Tj = temperatura limite de funcionamento
	PL	Pojemność Tj = graniczna temperatura robocza
	EL	Ικανότητα Tj = λειτουργική οριακή θερμοκρασία
	CZ	Kapacita Tj = mezní provozní teplota
	UK	Потужність Tj = гранична робоча температура
	HR	Kapacitet Tj = granična radna temperatura
	SL	Zmogljivost Tj - mejna delovna temperatura
	BG	Капацитет Tj = ограничение за работна температура
	HU	Tj kapacitás = üzemi hőmérséklet határ
	RO	Capacitate Tj = temperatură limită operațională
	MK	Капацитет Tj = гранична работна температура
	LT	Pajėgumas Tj = ribinė eksploatacinė temperatūra
	SR	Kapacitet Tj = granična radna temperatura
	SK	Kapacita Tj = medzná prevádzková teplota

14	IT	COP Tj = temperatura limite operativa
	FR	COPd Tj = température limite de fonctionnement
	ES	COP Tj = temperatura límite operativa
	PT	COP Tj = temperatura limite de funcionamento
	PL	COP Tj = graniczna temperatura robocza
	EL	COP Tj = λειτουργική οριακή θερμοκρασία
	CZ	COP Tj = mezní provozní teplota
	UK	COP Tj = гранична робоча температура
	HR	COP Tj = granična radna temperatura
	SL	COP Tj - mejna delovna temperatura
	BG	COP Tj = ограничение за работна температура
	HU	COP Tj = üzemi hőmérséklet határ
	RO	COP Tj = temperatură limită operațională
	MK	COP Tj = гранична работна температура
	LT	COP Tj = ribinė eksploatacinė temperatūra
	SR	COP Tj = granična radna temperatura
	SK	COP Tj = medzná prevádzková teplota
15	IT	Coefficiente di degradazione
	FR	Coefficient de dégradation
	ES	Coeficiente de degradación
	PT	Coeficiente de degradação
	PL	Współczynnik strat
	EL	Συντελεστής υποβάθμισης
	CZ	Koeficient degradace
	UK	Понижувальний коефіцієнт
	HR	Koeficijent razgradnje
	SL	Koeficient degradacije
	BG	Коефициент на разграждане
	HU	Lebomlási együttható
	RO	Coeficient de degradare
	MK	Коефициент на деградација
16	IT	Consumo energetico in modi diversi dal modo attivo
	FR	Consommation d'énergie sous différents modes actifs
	ES	Consumo energético en modos distintos del modo activo
	PT	Consumo energético em modos diferentes do modo ativo
	PL	Zużycie energii w trybach różnych od trybu aktywnego
	EL	Ενεργειακή κατανάλωση σε λοιπές λειτουργίες εκτός της ενεργητικής
	CZ	Energetická spotřeba v jiných režimech než v aktivním režimu
	UK	Енергоспоживання не в активному режимі
	HR	Potrošnja energije u drugim režimima, a ne u radnom režimu
	SL	Poraba energije v načinih, ki se razlikujejo od načina delovanja
	BG	Потребление на енергия при режими, различни от активния режим
	HU	Energiafogyasztás az aktívól eltérő módokban
	RO	Consum energetic în moduri diferite de modul activ
	MK	Потрошувачка на енергија во други режими, а не во активен режим
	LT	Energijos suvartojimas kitais nei aktyvusis režimas
	SR	Energetska potrošnja u režimima koji nisu radni režim
	SK	Energetická spotreba v iných režimoch ako v aktívnom režime

17	IT	Modo spento
	FR	Mode arrêt
	ES	Modo apagado
	PT	Modo desligado
	PL	Tryb wyłączonego
	EL	Εκτός λειτουργίας
	CZ	Režim vypnutí
	UK	Режим вимк.
	HR	Ugašeno
	SL	Izključeni način
	BG	Изключен режим
	HU	Kikapcsolt mód
	RO	Mod oprit
	MK	Исключено
	LT	Išjungimo režimas
18	SR	Ugašeno
	SK	Režim vypnutia
	IT	Modo termostato spento
	FR	Mode arrêt par thermostat
	ES	Modo termostato apagado
	PT	Modo termostato desligado
	PL	Tryb termostatu wyłączonego
	EL	Με κλειστό θερμοστάτη
	CZ	Režim vypnutého termostatu
	UK	Режим термостата вимк.
	HR	Režim ugašen termostat
	SL	Način izključenega termostata
	BG	Режим на изключен термостат
	HU	Kikapcsolt termosztát mód
	RO	Mod termostat oprit
	MK	Режим на исклучен термостат
19	LT	Termostato išjungimo režimas
	SR	Režim termostat ugašen
	SK	Režim vypnutého termostatu
	IT	Modo stand-by
	FR	Mode veille
	ES	Modo stand-by
	PT	Modo de espera
	PL	Tryb stand-by (gotowości)
	EL	Σε αναμονή
	CZ	Pohotovostní režim
	UK	Режим енергозбереження
	HR	Režim stand-by
	SL	Način stanja pripravljenosti
	BG	Режим на готовност
	HU	Stand-by mód
	RO	Mod stand-by
	MK	Режим на мирување
	LT	Budėjimo režimas
	SR	Režim stand-by
	SK	Pohotovostný režim

20	IT	Modo riscaldamento del carter
	FR	Mode de chauffage de carter
	ES	Modo de calefacción del cárter
	PT	Modo de aquecimento do cárter
	PL	Tryb ogrzewania osłony
	EL	Θέρμανση κάρτερ
	CZ	Režim ohřevu ochranného krytu
	UK	Режим нагрівання картера
	HR	Režim grijanja kartera
	SL	Način ogrevanja zaščitnega okrova
	BG	Режим на подгряване на картера на компресора
	HU	A burkolat fűtési módja
	RO	Mod încălzire carter
	MK	Режим на греење на картерот
	LT	Korpuso šildymo režimas
21	SR	Režim grejanja kartera
	SK	Režim ohrevu ochranného krytu
	IT	Apparecchio di riscaldamento supplementare
	FR	Dispositif de chauffage mixtes par pompe à chaleur
	ES	Aparato de calefacción complementario
	PT	Aparelho de aquecimento suplementar
	PL	Dodatkowe urządzenie grzewcze
	EL	Συμπληρωματική συσκευή θέρμανσης
	CZ	Přídavné zařízení pro topení
	UK	Додатковий опалювальний прилад
	HR	Dopunski uređaj za grijanje
	SL	Dodatni grelnik
	BG	Допълнителен отоплителен уред
	HU	Kiegészítő fűtőberendezés
	RO	Aparat de încălzire suplimentară
	MK	Дополнителен уред за греење
22	LT	Papildomas šildymo įrenginys
	SR	Dopunski uređaj za grejanje
	SK	Přídavné zariadenie pre kúrenie
	IT	Potenza termica nominale
	FR	Puissance thermique nominale
	ES	Potencia térmica nominal
	PT	Potência térmica nominal
	PL	Nominalna moc cieplna
	EL	Ονομαστική θερμική ισχύς
	CZ	Jmenovitý tepelný výkon
	UK	Номинальна теплова потужність
	HR	Nazivna toplinska snaga
	SL	Nazivna toplotna moč
	BG	Номинална топлинна мощност
	HU	Névleges hőteljesítmény
	RO	Putere termică nominală
	MK	Номинална топлинска моќност
	LT	Nominali šiluminė galia
	SR	Nazivna toplotna snaga
	SK	Menovitý tepelný výkon

23	IT	Tipo di alimentazione energetica
	FR	Type d'énergie utilisée
	ES	Tipo de alimentación energética
	PT	Tipo de alimentação energética
	PL	Rodzaj zasilania
	EL	Τύπος τροφοδοσίας
	CZ	Druh energetického přívodu
	UK	Тип електроживлення
	HR	Tip napajanja energijom
	SL	Vrsta oskrbe z električno energijo
	BG	Тип енергийно захранване
	HU	Energiaellátás típusa
	RO	Tip de alimentare cu energie electrică
	MK	Вид на напојување со енергија
24	LT	Energijos tiekimo tipas
	SR	Vrsta napajanja energije
	SK	Druh energetického přívodu
	IT	Per apparecchi di riscaldamento misti a pompa di calore
	FR	Pour les dispositifs de chauffage mixtes par pompe à chaleur
	ES	Para aparatos de calefacción mixtos con bomba de calor
	PT	Para aparelhos de aquecimento mistos de bomba de calor
	PL	Dla mieszanych urządzeń grzewczych z pompą ciepła
	EL	Για συσκευές θέρμανσης σε συνδυασμό με αντλία θερμότητας
	CZ	Pro smíšená topná zařízení s tepelným čerpadlem
	UK	Для опалювальних приладів, оснащених тепловим насосом
	HR	Za uređaje za grijanje u kombinaciji s toplinskom pumpom
	SL	Za kombinirane grelnika s toplotno črpalko
	BG	За отоплителни уреди без термopомпа
25	HU	Hőszivattyús vegyes fűtőberendezésekhez
	RO	Pentru aparate de încălzire mixte cu pompă de caldură
	MK	За системи за греење во комбинација со тоplotна пумпа
	LT	Šildymo sistemoms, sujungtoms su šildymo siurbliu
	SR	Za uređaje za grejanje u kombinaciji s toplotnom pumpom
	SK	Pre zmiešané vykurovanie zariadenia s tepelným čerpadlom
	IT	Profilo di carico dichiarato
	FR	Profil de charge déclarée
	ES	Perfil de carga declarado
	PT	Perfil de carga declarado
	PL	Określony profil obciążenia
	EL	Δηλωμένο προφίλ φορτίου
	CZ	Deklarovaný zátěžový profil
	UK	Заявлений профіль навантаження
	HR	Izjavljeni profil punjenja
	SL	Določeni profil rabe
	BG	Деклариран профил на зареждане
	HU	Megállapított terhelési profil
	RO	Profil de încărcare declarat
	MK	Деклариран профил на оптеретување
	LT	Deklaruotas apkrovos profilis
	SR	Nazivno toplotno opterećenje
	SK	Deklarovaný záťažový profil

26	IT	Consumo giornaliero di energia elettrica
	FR	Consommation journalière d'électricité
	ES	Consumo diario de energía eléctrica
	PT	Consumo diário de energia elétrica
	PL	Dzienne zużycie energii elektrycznej
	EL	Ημερήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας
	CZ	Denní spotřeba elektrické energie
	UK	Щоденне споживання електроенергії
	HR	Dnevna potrošnja električne energije
	SL	Dnevna poraba električne energije
	BG	Дневно потребление на електроенергия
	HU	Napi elektromos energiafogyasztás
	RO	Consum zilnic de energie electrică
	MK	Дневна потрошувачка на енергија
27	LT	Kasdienis elektros energijos suvartojimas
	SR	Dnevna potrošnja električne energije
	SK	Denná spotreba elektrickej energie
	IT	Consumo annuo di energia elettrica
	FR	Consommation annuelle d'électricité
	ES	Consumo anual de energía eléctrica
	PT	Consumo anual de energia elétrica
	PL	Roczne zużycie energii elektrycznej
	EL	Ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας
	CZ	Roční spotřeba elektrické energie
	UK	Річне споживання електроенергії
	HR	Godišnja potrošnja električne energije
	SL	Letna poraba električne energije
	BG	Годишно потребление на електроенергия
	HU	Éves elektromos energiafogyasztás
28	RO	Consum anual de energie electrică
	MK	Годишна потрошувачка на енергија
	LT	Metinis elektros energijos suvartojimas
	SR	Godišnja potrošnja električne energije
	SK	Ročná spotreba elektrickej energie
	IT	Efficienza energetica in riscaldamento dell'acqua
	FR	Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau
	ES	Eficiencia energética en calentamiento del agua
	PT	Eficiência energética de aquecimento da água
	PL	Wydajność energetyczna podczas ogrzewania wody
	EL	Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού
	CZ	Energetická účinnost ohřevu vody
	UK	Енергетична ефективність під час нагрівання води
	HR	Energetska učinkovitost grijanja vode
	SL	Energijska učinkovitost ogrevanja vode
	BG	Енергийна ефективност при затопляне на вода
	HU	A vízmelegítés energiahatékonysága
	RO	Eficiență energetică la încălzirea apei
	MK	Енергетска ефикасност при загревање вода
	LT	Vandens šildymo energijos vartojimo efektyvumas
	SR	Energetska efikasnost zagrevanja vode
	SK	Energetická účinnost ohrevu vody

29	IT	Altri elementi
	FR	Autres éléments
	ES	Otros elementos
	PT	Outros elementos
	PL	Inne elementy
	EL	Λοιπά στοιχεία
	CZ	Jiné prvky
	UK	Інші елементи
	HR	Ostali elementi
	SL	Druge postavke
	BG	Други елементи
	HU	Egyéb elemek
	RO	Alte elemente
	MK	Останати елементи
	LT	Kiti elementai
30	SR	Ostali elementi
	SK	Iné prvky
	IT	Controllo della capacità
	FR	Régulation de la puissance
	ES	Control de la capacidad
	PT	Controlo da capacidade
	PL	Kontrola pojemności
	EL	Έλεγχος δυναμικότητας
	CZ	Řízení kapacity
	UK	Контроль потужності
	HR	Kontrola kapaciteta
	SL	Upravljanje zmogljivosti
	BG	Контрол на капацитета
	HU	Kapacitás vezérlése
	RO	Controlul capacității
31	MK	Контрола на капацитет
	LT	Pajėgumo tikrinimas
	SR	Kontrola kapaciteta
	SK	Riadenie kapacity
	IT	Controllo della capacità della temperatura di mandata
	FR	Contrôle de la capacité de la température de départ
	ES	Control de la capacidad de la temperatura de impulsión
	PT	Controlo da capacidade da temperatura de saída
	PL	Kontrola pojemności temperatury na wyjściu
	EL	Έλεγχος δυναμικότητας θερμοκρασίας παροχής
	CZ	Řízení kapacity teploty přítoku
	UK	Контроль потужності температури подачі
	HR	Kontrola kapaciteta temperature potisnog voda
	SL	Upravljanje zmogljivosti temperature v dovodu
	BG	Контрол на капацитета за температура на подаваната вода
	HU	Az előremenő hőmérséklet kapacitás vezérlése
	RO	Controlul capacității temperaturii de admisie
	MK	Контрола на капацитет на температура на проток
	LT	Srauto temperatūros pajėgumo stebėjimas
	SR	Kontrola kapaciteta temperature potisnog voda
	SK	Riadenie kapacity teploty prítoku

32	IT	Controllo della capacità della portata d'acqua
	FR	Contrôle de la capacité du débit de l'eau
	ES	Control de la capacidad del caudal de agua
	PT	Controlo da capacidade do débito de água
	PL	Kontrola pojemności przepływu wody
	EL	Έλεγχος δυναμικότητας παροχής νερού
	CZ	Řízení kapacity průtoku vody
	UK	Контроль потужності витрати води
	HR	Kontrola kapaciteta protoka vode
	SL	Upravljanje zmogljivosti pretoka vode
	BG	Контрол на капацитета за дебит на водата
	HU	A vízhozam kapacitás vezérlése
	RO	Controlul capacității debitului de apă
	MK	Контрола на капацитет на проток на вода
	LT	Vandens srauto pajėgumo stebėjimas
33	SR	Kontrola kapaciteta protoka vode
	SK	Riadenie kapacity prietoku vody
	IT	Dettagli di contatto. Nome e indirizzo del produttore del suo rappresentante autorizzato
	FR	Coordonnées de contact. Nom et adresse du fabricant ou de son représentant autorisé
	ES	Datos de contacto. Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado
	PT	Detalhes de contacto. Nome e morada do fabricante ou do seu representante autorizado
	PL	Szczegóły kontaktu. Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela
	EL	Στοιχεία επικοινωνίας. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του
	CZ	Podrobné údaje kontaktů. Název a adresa výrobce a/ nebo jeho autorizovaného obchodního zástupce
	UK	Контактні реквізити. Назва й адреса виробника, його уповноваженого представника
	HR	Podaci za kontakt. Naziv i adresa proizvođača ili njegovog ovlaštenog zastupnika
	SL	Kontaktne podatki. Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika
	BG	Информация за контакти. Име и адрес на производителя или негов упълномощен представител
	HU	Elérhetőség. A gyártó vagy a gyártó hivatalos képviselőjének neve és címe
	RO	Informații de contact. Numele și adresa producătorului sau ale reprezentantului autorizat
	MK	Податоци за контакт. Назив и адреса на производител или негов овластен застапник
	LT	Kontaktai. Gamintojo arba jo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas
	SR	Kontaktne podatci. Ime i adresa proizvođača njegovog ovlaštenog zastupnika
	SK	Podrobné údaje kontaktov. Názov a adresa výrobcu a/ alebo jeho autorizovaného obchodného zástupcu

[EN] - Characteristics of CLAS ONE HYBRID S FLEX model

Tilted height (needed height to bring the IDU from horizontal to vertical position)	[m]	1,45 with pallet; 1,33 without pallet
Storage tank volume	[l]	190
Max. tank temperature	[°C]	90
Max. operation pressure	[bar]	6
Type of corrosion protection	[-]	Magnesium anode+pro tech
Size and type of the tank connections	inch	Ø1"G M Ø1"G F Ø3/4"G F
Heat losses	[kWh/24h]	1,28
Thickness of insulation material	[mm]	75
Type of insulation material	[-]	Polyurethane HFO

[EN] - Domestic Hot Water (DHW) Performances - Load profile XL (EN 16147)

	OUTDOOR UNIT	
	5 kW	8 kW
Tapping profile following EN16147	XL	XL
DHW set point (°C)	55	55
Heat Pump function mode	Alternate	
Nominal storage capacity (liters)	190	
DHW performance certified with or without electrical resistance	Without electrical resistance	
Heating up time (th)	02:05	01:15
Stand-by power input (Pes) (W)	35	38
Coefficient of performance (COP _{DHW})	3,33	3,18
Reference hot water temperature (θ _{WH}) (°C)	53	52
Maximum quantity of usable hot water (V _{MAX}) (l)	250	250

[IT] - Caratteristiche del modello CLAS ONE HYBRID S FLEX

Altezza del pezzo inclinato (altezza necessaria per portare la IDU dalla posizione orizzontale a quella verticale)	[m]	1,45 con il pallet; 1,33 senza pallet
Volume del bollitore	[l]	190
Massima Temperatura del bollitore	[°C]	90
Massimo pressione di lavoro	[bar]	6
Tipo di protezione alla corrosione	[-]	Anodo di magnesio + pro-tech
Dimensioni e tipo di connessioni del bollitore	inch	Ø1"G M Ø1"G F Ø3/4"G F
Perdite di calore	[kWh/24h]	1,28
Spessore del materiale isolante	[mm]	75
Tipo di materiale isolante	[-]	Poliuretano

[IT] - Prestazioni acqua calda sanitaria (ACS) - Load profile XL (EN 16147)

	UNITÀ ESTERNA	
	5 kW	8 kW
Profilo di riempimento secondo EN16147	XL	XL
Temperatura program. acqua calda sanitaria (°C)	55	55
Tipo di funzionamento della Pompa di Calore	Alternativo	
Volume nominale di stoccaggio (litri)	190	
Certificazione performance ACS con o senza resistenza elettrica	Senza resistenze elettriche	
Tempo di messa in temperatura (th)	02:05	01:15
Potenza di riserva (Pes) (W)	35	38
Coefficiente di prestazione (COP _{DHW})	3,33	3,18
Temperatura di riferimento acqua calda (θ _{WH}) (°C)	53	52
Volume massimo acqua calda disponibile (V _{MAX}) (litri)	250	250

[FR] - Caractéristiques du modèle CLAS ONE HYBRID S FLEX

Hauteur de la pièce inclinée (nécessaire pour amener l'IDU de l'horizontale à la position verticale)	[m]	1,45 avec la palette; 1,33 sans la palette
Volume de la bouilloire	[l]	190
Température maximale de la bouilloire	[°C]	90
Pression de service maximale	[bar]	6
Type de protection contre la corrosion	[-]	anode en magnésium + pro-tech
Taille et type de connexions Ballon	inch	Ø1" G M Ø1" G F Ø3/4" G F
Pertes de chaleur	[kWh/24h]	1,28
Épaisseur du matériau isolant	[mm]	75
Type de matériau isolant	[-]	Polyurethan

[FR] - Performances eau chaude sanitaire (ECS) - Load profile XL (EN 16147)

	UNITÉ EXTÉRIEURE	
	5 kW	8 kW
Cycle de soutirage selon EN16147	XL	XL
Consigne de température (°C)	55	55
Type de fonctionnement de la PAC	Alterné	
Volume nominal de stockage (litres)	190	
Performance ECS certifié avec ou sans appoint électrique	Sans résistance électrique	
Durée de mise en température (th)	02:05	01:15
Puissance de réserve (Pes) (W)	35	38
Coefficient de performance (COP _{DHW})	3,33	3,18
Température d'eau chaude de référence (θ _{WH}) (°C)	53	52
Volume maximum d'eau chaude utilisable (V _{MAX}) (litres)	250	250

[ES] - Características del modelo CLAS ONE HYBRID S FLEX

Altura de la parte inclinada (altura necesaria para llevar la unidad interior (IDU) de la posición horizontal a la vertical)	[m]	1,45 con el palet; 1,33 sin palet
Volumen de la caldera	[l]	190
Máxima temperatura de la caldera	[°C]	90
Máxima presión de trabajo	[bar]	6
Tipo de protección contra la corrosión	[-]	Ánodo de magnesio + pro-tech
Dimensiones y tipo de conexión de la caldera	pulgadas	Ø1" G M Ø1" G F Ø3/4" G F
Pérdidas de calor	[kWh/24h]	1,28
Espesor del material aislante	[mm]	75
Tipo de material aislante	[-]	Poliuretano

[ES] - Prestaciones agua caliente sanitaria (ACS) - Load profile XL (EN 16147)

	UNIDAD EXTERNA	
	5 kW	8 kW
Perfil de llenado según EN16147	XL	XL
Temperatura programada agua caliente sanitaria (°C)	55	55
Tipo de funcionamiento de la bomba de calor	Alternativo	
Volumen nominal de almacenamiento (litros)	190	
Certificación de prestaciones ACS con o sin resistencia eléctrica	Sin resistencias eléctricas	
Tiempo de puesta en temperatura (th)	02:05	01:15
Potencia de reserva (Pes) (W)	35	38
Coefficiente de prestación (COP _{DHW})	3,33	3,18
Temperatura de referencia agua caliente (θ _{WH}) (°C)	53	52
Volumen máximo agua caliente disponible (V _{MAX}) (litros)	250	250

[PT] - Características do modelo CLAS ONE HYBRID S FLEX

Altura da peça inclinada (altura necessária para passar a IDU da posição horizontal para a vertical)	[m]	1,45 com a paleta; 1,33 sem
Volume da caldeira	[l]	190
Temperatura máxima da caldeira	[°C]	90
Pressão máxima de funcionamento	[bar]	6
Tipo de proteção contra a corrosão	[-]	Ânodo de magnésio + pro-tech
Dimensões e tipo de ligações da caldeira	polegadas	Ø1" G M Ø1" G F Ø3/4" G F
Perdas de calor	[kWh/24h]	1,28
Espessura do material isolante	[mm]	75
Tipo de material isolante	[-]	Poliuretano

[PT] - Desempenho água quente sanitária (ACS) - Load profile XL (EN 16147)

	UNIDADE EXTERNA	
	5 kW	8 kW
Perfil de enchimento segundo a EN16147	XL	XL
Temperatura programada da água quente sanitária (°C)	55	55
Tipo de funcionamento da bomba de calor	Alternativo	
Volume nominal de armazenamento (litros)	190	
Certificação de desempenho ACS com ou sem resistência eléctrica	Sem resistências eléctricas	
Tempo de alcance da temperatura (th)	02:05	01:15
Potência de reserva (Pes) (W)	35	38
Coefficiente de desempenho (COP _{DHW})	3,33	3,18
Temperatura de referência da água quente (θ _{WH}) (°C)	53	52
Volume máximo de água quente disponível (V _{MAX}) (litros)	250	250

[PL] - Charakterystyka modelu CLAS ONE HYBRID S FLEX

Wysokość od pochylonej części (wysokość konieczna do przeniesienia IDU z pozycji poziomej na pozycję pionową)	[m]	1,45 paleta; 1,33 bez
Pojemność zasobnika	[l]	190
Maksymalna temperatura zasobnika	[°C]	90
Maksymalne ciśnienie robocze	[bar]	6
Rodzaj zabezpieczenia przed korozją	[-]	Anoda magnezowa + pro-tech
Wymiary i rodzaj połączeń zasobnika	inch	Ø1" G M Ø1" G F Ø3/4" G F
Straty ciepła	[kWh/24h]	1,28
Grubość materiału izolacyjnego	[mm]	75
Typ materiału izolacyjnego	[-]	Poliuretan

[PL] - Parametry ciepłej wody użytkowej (CWU) - Load profile XL (EN 16147)

	JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA	
	5 kW	8 kW
Typ poboru wody wg EN16147	XL	XL
Ustawiona temp. CWU (°C)	55	55
Tryb funkcji pompy ciepła	Ewentualnie	
Nominalna pojemność zasobnika (w litry)	190	
Parametry cwu z / bez grzałki elektrycznej	Bez grzałek elektrycznych	
Czas podgrzewania (th)	02:05	01:15
Pobór mocy w trybie stand by (Pes) (W)	35	38
COP (COP _{DHW})	3,33	3,18
Temp. Odniesienia CWU (θ _{WH}) (°C)	53	52
Maksymalna dotępna ilość ciepłej wody (V _{MAX}) (w litrach)	250	250

[EL] - Χαρακτηριστικά μοντέλου CLAS ONE HYBRID S FLEX

Ύψος σε κεκλιμένη θέση (απαραίτητο ύψος για την τοποθέτηση της μονάδας από οριζόντια σε κάθετη θέση)	[m]	1,45 με την παλέτα; 1,33 χωρίς παλέτα
Όγκος λέβητα	[l]	190
Μέγιστη θερμοκρασία λέβητα	[°C]	90
Μέγιστη πίεση λειτουργίας	[bar]	6
Τύπος αντιδιαβρωτικής προστασίας	[-]	Άνοδος μαγνησίου + pro-tech
Διαστάσεις και τύπος συνδέσεων λέβητα	ίντσες	Ø1"G M Ø1"G F Ø3/4"G F
Απώλεια θερμότητας	[kWh/24h]	1,28
Πάχος μονωτικού υλικού	[mm]	75
Τύπος μονωτικού υλικού	[-]	Πολυουρεθάνη

[EL] -Επιδόσεις οικιακού ζεστού νερού (ZNX) - Load profile XL (EN 16147)

	ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΑ	
	5 kW	8 kW
Προφίλ απώλειας σύμφωνα με την EN 16147	XL	XL
Σημείο ρύθμισης ZNX (°C)	55	55
Τρόπος λειτουργίας Αντλίας Θερμότητας	Εναλλακτικά	
Ονομαστική χωρητικότητα αποθήκης (λίτρα)	190	
Επίδοση ZNX πιστοποιημένη με ή χωρίς την ηλεκτρική αντίσταση	χωρίς ηλεκτρική αντίσταση	
Χρόνος θέρμανσης (th)	02:05	01:15
Ισχύς αναμονής (Pes) (W)	35	38
Συντελεστής απόδοσης (COP _{DHW})	3,33	3,18
Θερμοκρασία αναφοράς ζεστού νερού (θ _{WH}) (°C)	53	52
Μέγιστη ποσότητα νερού προς χρήση (V _{MAX}) (litros)	250	250

[CZ] - Parametry modelu CLAS ONE HYBRID S FLEX

Výška nakloněného dílu (výška potřebná pro přemístění IDU z vodorovné do svislé polohy)	[m]	1,45 s paletou a 1,33 bez ní
Objem bojleru	[l]	190
Maximální teplota bojleru	[°C]	90
Maximální pracovní tlak	[bar]	6
Druh ochrany proti korozi	[-]	Hořčíková anoda + pro-tech
Rozměry a druh připojení bojleru	inch	Ø1"G M Ø1"G F Ø3/4"G F
Tepelné ztráty	[kWh/24h]	1,28
Tloušťka izolačního materiálu	[mm]	75
Druh izolačního materiálu	[-]	Polyuretan

[CZ] - Výkonnost teplé užitkové vody (TUV) - Zátěžový profil XL (EN 16147)

	EXTERNÍ JEDNOTKA	
	5 kW	8 kW
Plnicí profil podle EN16147	XL	XL
Nastavená teplota teplé užitkové vody (°C)	55	55
Druh provozního režimu Tepelného čerpadla	Alternativní	
Jmenovitý skladovací objem (litry)	190	
Certifikace výkonnosti ACS s elektrickým rezistorem nebo bez něj	bez elektrických rezistorů	
Doba náběhu teploty (th)	02:05	01:15
Rezervní výkon (Pes) (W)	35	38
Koeficient výkonnosti (COP _{DHW})	3,33	3,18
Referenční teplota teplé vody (θ _{WH}) (°C)	53	52
Maximální dostupný objem teplé vody (V _{MAX}) (litry)	250	250

[UK] - Характеристики моделі CLAS ONE HYBRID S FLEX

Висота нахиленого виробу (висота, необхідна для переведення IDU з горизонтального у вертикальне положення)	[m]	1,45 із піддоном; 1,33 — без піддона
Об'єм бойлера	[l]	190
Макс. температура бойлера	[°C]	90
Макс. робочий тиск	[bar]	6
Тип антикорозійного захисту	[-]	Магнієвий анод + pro-tech
Розміри і тип з'єднань бойлера	дюйми	Ø1" G M Ø1" G F Ø3/4" G F
Втрати тепла	[kWh/24h]	1,28
Товщина матеріалу для ізоляції	[mm]	75
Тип матеріалу для ізоляції	[-]	Поліуретан

[UK] — характеристик гарячого водопостачання (ГВП) — профіль навантаження XL (EN 16147)

	ЗОВНІШНІЙ МОДУЛЬ	
	5 kW	8 kW
Профіль заповнення згідно до EN 16147	XL	XL
Задана темп-ра води в системі ГВП (°C)	55	55
Режим роботи теплового насосу	Альтернативний варіант	
Номинальний об'єм системи (л)	190	
Сертифікація характеристик ACS з електричним нагрівачем і без	без електронагрівачів	
Час нагріву до температури (th)	02:05	01:15
Резервна потужність (Pes) (Вт)	35	38
Коефіцієнт корисної дії (COP _{DHW})	3,33	3,18
Базова температура гарячої води (θ _{WH}) (°C)	53	52
Макс. об'єм доступної гарячої води (V _{max}) (літри)	250	250

[HR] - Karakteristike modela CLAS ONE HYBRID S FLEX

Visina nagnutog dijela (visina potrebna za postavljanje IDU iz vodoravnog u okomiti položaj)	[m]	1,45 s paletom i 1,33 bez palete.
Volumen bojlera	[l]	190
Maksimalna temperatura bojlera	[°C]	90
Maksimalni radni tlak	[bar]	6
Tip zaštite od korozije	[-]	Magnezijeva anoda + pro-tech
Dimenzije i tip priključaka bojlera	inch	Ø1" G M Ø1" G F Ø3/4" G F
Gubici topline	[kWh/24h]	1,28
Debljina izolacionog materijala	[mm]	75
Tip izolacionog materijala	[-]	Poliuretan

[HR] - Učinak tople sanitarne vode (STV) - Load profile XL (EN 16147)

	VANJSKA JEDINICA	
	5 kW	8 kW
Profil punjenja prema EN16147	XL	XL
Program. temperatura tople sanitarne vode (°C)	55	55
Tip rada toplinske pumpe	Alternativno	
Nazivna vrijednost skladištenja (litri)	190	
Certifikacija učinka ACS sa ili bez električnog otpornika	bez električnih grijača	
Vrijeme zagrijavanja (th)	02:05	01:15
Rezervna snaga (Pes) (W)	35	38
Koeficijent učinka (COP _{DHW})	3,33	3,18
Referentna temperatura tople vode (θ _{WH}) (°C)	53	52
Maksimalna zapremina dostupne tople vode (V _{max}) (litri)	250	250

[SL] - Lastnosti modela CLAS ONE HYBRID S FLEX

Višina nagnjenega dela (višina, ki je potrebna za pomik notranje enote iz vodoravne v pokončno lego)	[m]	1,45 s paletu; 1,33 brez
Prostornina grelnika	[l]	190
Najvišja temperatura grelnika	[°C]	90
Najvišji delovni tlak	[bar]	6
Vrsta protikorozijske zaščite	[-]	Magnezijeva anoda + pro-tech
Velikosti in vrsta priključkov grelnika	palci	Ø1" G M Ø1" G F Ø3/4" G F
Toplotne izgube	[kWh/24h]	1,28
Debelina izolacijskega materiala	[mm]	75
Vrsta izolacijskega materiala	[-]	Poliuretan

[SL] - Zmogljivost tople sanitarne vode (TSV) - Load profile XL (EN 16147)

	ZUNANJA ENOTA	
	5 kW	8 kW
Profil polnjenja skladen z EN16147	XL	XL
Program. temperatura tople sanitarne vode (°C)	55	55
Način delovanja toplotne črpalke	Alternativno	
Nazivni volumen rezervoarja (litri)	190	
Potrdilo o zmogljivosti TSV brez ali z električnim uporom	brez električnih uporov	
Čas segrevanja do temperature (th)	02:05	01:15
Rezervna moč (Pes) (W)	35	38
Koeficient zmogljivosti (COP _{DHW})	3,33	3,18
Referenčna temperatura tople vode (θ _{WH}) (°C)	53	52
Največja količina tople vode na voljo (V _{max}) (litri)	250	250

[BG] – Характеристики на модела CLAS ONE HYBRID S FLEX

Височина на наклонената част (височина, необходима за привеждане на външното тяло от хоризонтална във вертикална позиция)	[m]	1,45 с палет; 1,33 без
Обем на бойлера	[l]	190
Максимална температура на бойлера	[°C]	90
Максимално работно налягане	[bar]	6
Тип защита от корозия	[-]	Магнезиев анод + pro-tech
Размери и тип на връзката на бойлера	inch	Ø1" G M Ø1" G F Ø3/4" G F
Топлинни загуби	[kWh/24h]	1,28
Дебелина на изолиращия материал	[mm]	75
Тип на изолиращия материал	[-]	Полиуретан

[BG] – Експлоатационни показатели на горещата вода за бита (ГВБ) – Профил за пълнене XL (EN 16147)

	ВЪНШНО ТЯЛО	
	5 kW	8 kW
Профил за пълнене съгласно EN16147	XL	XL
Зададена стойност за ГВБ (°C)	55	55
Режим на функциониране на термopомпата	Алтернатива	
Номинален капацитет за съхранение (литри)	190	
Производителност за ГВБ, сертифицирана с или без електрически нагревател	Без електрически нагревател	
Време за нагряване (th)	02:05	01:15
Режим на готовност (Pes) (W)	35	38
Коефициент на производителност (COP _{ГВБ})	3,33	3,18
Референтна температура на горещата вода (θ _{ГВ}) (°C)	53	52
Максимален наличен обем гореща вода (V _{макс}) (л)	250	250

[HU] - A CLAS ONE HYBRID S FLEX típus jellemzői

A ferde rész magassága (ez a magasság ahhoz szükséges, hogy az IDU a vízszintes helyzetből a függőleges helyzetbe állítható legyen)	[m]	1,45 raklappal; 1,33 raklap nélkül
A vízmelegítő kapacitása	[l]	190
A vízmelegítő max. hőmérséklete	[°C]	90
Maximális üzemi nyomás	[bar]	6
Korrózióvédelem típusa	[-]	Magnézium anód + pro-tech
A vízmelegítő csatlakozásainak méretei és típusa	inch	Ø1" G M Ø1" G F Ø3/4" G F
Hővesztések	[kWh/24h]	1,28
A szigetelőanyag vastagsága	[mm]	75
A szigetelőanyag típusa	[-]	Poliuretán

[HU] - A használati melegvíz teljesítménye (HMV) – Terhelési profil XL (EN 16147)

	KÜLTÉRI EGYSÉG	
	5 kW	8 kW
HMV vízáadó képesség hatékonysága az EN16147 szabvány szerint	XL	XL
Beállított HMV hőmérséklet (°C)	55	55
Hőszivattyú működési mód	Alternatív	
Névleges tároló kapacitás (liter)	190	
A HMV teljesítményt elektromos fűtőbetéttel vagy anélkül határozták meg	Elektromos ellenállás nélkül	
Felfűtési idő (th)	02:05	01:15
Stand-by teljesítmény felvétel (Pes) (W)	35	38
Teljesítmény együttható (COP _{DHW})	3,33	3,18
Referencia melegvíz hőmérséklet (Θ _{WH}) (°C)	53	52
Felhasználható melegvíz maximális mennyisége (V _{MAX}) (w litrach)	250	250

[RO] -Caracteristicile modelului CLAS ONE HYBRID S FLEX

Înălțimea piesei înclinată (înălțimea necesară pentru a aduce IDU din poziția orizontală în cea verticală)	[m]	1,45 cu palet; 1,33 fără
Volumul cazanului	[l]	190
Temperatură maximă a cazanului	[°C]	90
Presiune maximă de lucru	[bar]	6
Tip de protecție împotriva coroziunii	[-]	Anod de magneziu + pro-tech
Dimensiunile și tipul de racordare a cazanului	inch	Ø1" G M Ø1" G F Ø3/4" G F
Pierderi de căldură	[kWh/24h]	1,28
Grosimea materialului izolanț	[mm]	75
Tipul materialului izolanț	[-]	Poliuretan

[RO] - Caracteristici apa caldă menajeră (ACM) - Load profile XL (EN 16147)

	UNITATE EXTERIOARĂ	
	5 kW	8 kW
Profil robinet conform EN16147	XL	XL
Temperatura ACM (°C)	55	55
Mod de functionare Pompa de Caldura	Alternativ	
Capacitate nominala (litri)	190	
Caracteristici acm certificate cu sau fara rezistenta electrica	Fără rezistențe electrice	
Timp de incalzire (th)	02:05	01:15
Puterea consumata in stand-by (Pes) (W)	35	38
Coeficient de performanta (COP _{DHW})	3,33	3,18
Referinta temperatura apa caldă (Θ _{WH}) (°C)	53	52
Canitate maxima de apa caldă utilizabila (V _{MAX}) (w litrach)	250	250

[MK] - Карактеристики на моделот CLAS ONE HYBRID S FLEX

Висина на косиот профил (висина потребна за да се доведе IDU од хоризонтална во вертикална положба)	[m]	1,45 со палети; 1,33 без палети
Капацитет на калорификатор	[l]	190
Максимална температура на калорификатор	[°C]	90
Максимален работен притисок	[bar]	6
Вид на заштита од корозија	[-]	Магнезиумска анода + pro-tech
Димензии и вид на приклучоци за калорификатор	inch	Ø1"G M Ø1"G F Ø3/4"G F
Загуба на топлина	[kWh/24h]	1,28
Дебелина на изолацискиот материјал	[mm]	75
Вид на изолациски материјал	[-]	Полиуретан

[MK] - Ефикасност на потрошна вода (ПТВ) - Load profile XL (EN 16147)

	НАДВОРЕШНА ЕДИНИЦА	
	5 kW	8 kW
Профил на оптеретување согласно EN16147	XL	XL
Потрошна вода програмирана температура	55	55
Режим на функционирање на топлотната пумпа	Алтернативно	
Номинален волумен за складирање (во литри)	190	
Перформанси на ПТВ сертифицирани со уред за греење или без него	Без уреди за греење	
Време на загревање (th)	02:05	01:15
Моќност во режим на мирување (Pes) (W)	35	38
Коефициент на перформанс (COP _{DHW})	3,33	3,18
Референтна температура за топла вода (θ _{WH}) (°C)	53	52
Максимален волумен на топла вода што е на располагање (V _{MAX}) (во литри)	250	250

[LT] - CLAS ONE HYBRID S FLEX modelio charakteristikos

Pasvirusio profilio aukštis (aukštis, reikalingas IDU perkelti iš horizontalios į vertikalią padėtį)	[m]	1,45 su padėklu; 1,33 be padėklo
Šildytuvo pajėgumas	[l]	190
Maksimali šildytuvo temperatūra	[°C]	90
Didžiausias darbinis slėgis	[bar]	6
Apsaugos nuo korozijos tipas	[-]	Magnio anodas + „Pro-Tech“
Šildytuvo jungčių matmenys ir tipas	inch	Ø1"G M Ø1"G F Ø3/4"G F
Šilumos nuostoliai	[kWh/24h]	1,28
Izoliacinės medžiagos storis	[mm]	75
Izoliacinės medžiagos tipas	[-]	Poliuretan

[LT] - Buitinio karšto vandens (DHW) našumas. Apkrovos profilis XL (EN 16147)

	IŠORINIS BLOKAS	
	5 kW	8 kW
Apkrovos profilis pagal EN16147	XL	XL
Buitinis karštas vanduo program. temperatūra	55	55
Šildymo siurblio veikimo tipas	Alternatyva	
Nominalus saugyklos tūris (litrais)	190	
Karšto vandens ruošimo našumo sertifikavimas su kaitinimo elementu arba be jo	Be šildymo elementų	
Laikas iki eksploatacinės temperatūros (th)	02:05	01:15
Rezervinė galia (Pes) (W)	35	38
Našumo koeficientas (COP _{DHW})	3,33	3,18
Karšto vandens atskaitos temperatūra (θ _{WH}) (°C)	53	52
Didžiausias galimas karšto vandens kiekis (V _{MAX}) (litrai)	250	250

[SR] - Karakteristike modela CLAS ONE HYBRID S FLEX

Visina nagnutog dela (visina potrebna da se IDU iz vodoravnog položaja dovede u vertikalni položaj)	[m]	1,45 s paletom, a 1,33 bez
Zapremina bojlera	[l]	190
Maksimalna temperatura bojlera	[°C]	90
Maksimalni radni pritisak	[bar]	6
Vrsta zaštite od korozije	[-]	Magnezijumova anoda + pro-tech
Dimenzije i vrsta priključaka bojlera	inch	Ø1"G M Ø1"G F Ø3/4"G F
Gubici toplote	[kWh/24h]	1,28
Debljina izolacionog materijala	[mm]	75
Vrsta izolacionog materijala	[-]	Poliuretan

[SR] - Performanse tople sanitarne vode (ACS) - Učitaj profil XL (EN 16147)

	SPOLJAŠNJA JEDINICA	
	5 kW	8 kW
Profil za punjenje prema EN16147	XL	XL
Programirana temperatura tople vode (°C)	55	55
Režim funkcionisanja toplotne pumpe	Alternativno	
Nominalna zapremina skladištenja (u litrima)	190	
Performanse PTV-a sertifikovane sa električnim otpornikom ili bez njega	bez električnih grejača	
Vreme zagrevanja (th)	02:05	01:15
Snaga u stanju pripravnosti (Pes) (W)	35	38
Koeficijent performansi (COP _{DHW})	3,33	3,18
Referentna temperatura tople vode (θ _{WH}) (°C)	53	52
Maksimalna zapremina tople vode na raspolaganju (V _{MAX}) (u litrima)	250	250

[SK] - Parametre modelu CLAS ONE HYBRID S FLEX

Výška nakloneného dielu (výška potrebná na premiestnenie IDU z vodorovnej do zvislej polohy)	[m]	1,45 s paletou a 1,33 bez nej
Objem bojlera	[l]	190
Maximálna teplota bojlera	[°C]	90
Maximálny pracovný tlak	[bar]	6
Druh ochrany proti korózii	[-]	Horčíková anóda + pro-tech
Rozmery a druh pripojenia bojlera	inch	Ø1"G M Ø1"G F Ø3/4"G F
Tepelné straty	[kWh/24h]	1,28
Hrúbka izolačného materiálu	[mm]	75
Druh izolačného materiálu	[-]	Polyuretán

[SK] - Výkonnosť produkcie teplej žitkovej vody (ACS) - Zátťažový profil XL (EN 16147)

	EXTERNÁ JEDNOTKA	
	5 kW	8 kW
Plniaci profil podľa EN16147	XL	XL
Nastavená teplota teplej úžitkovej vody (°C)	55	55
Druh prevádzkového režimu Tepelného čerpadla	Alternatívny	
Menovitý skladovací objem (litre)	190	
Certifikácia výkonnosti ACS s elektrickým rezistorom alebo bez neho	bez elektrických rezistorov	
Doba nábehu teploty (th)	02:05	01:15
Rezervný výkon (Pes) (W)	35	38
Koeficijent výkonnosti (COP _{DHW})	3,33	3,18
Referenční teplota teplej vody (θ _{WH}) (°C)	53	52
Maximálny dostupný objem teplej vody (V _{MAX}) (litre)	250	250



Viale Aristide Merloni, 45
60044 Fabriano (AN) Italy
Tel. +39 0732 6011
Fax +39 0732 602331
www.ariston.com